

# *El Pregonero 23*

REVISTA CULTURAL DE LA PROVINCIA ASUNCIÓN - CHACAS

DIRECTOR: HOMERO DEL CASTILLO VIDAL

AGOSTO 2005



Foto: Susana Pastor

S/. 5.00



La madre chacasina 2005, señora Nila Noriega Vizcarra en compañía de sus hijas Lizbett, Ariete, su esposo don Magno Zaragoza Portella, su hijo Ruben y su hija mayor Ybett.



La maestra chacasina 2005, profesora Olga Peñaranda Mazzini de Otárola. Rodeada por sus hijos: Roxana, Alberto, Hugo, Roque, Socorro y Blanca, en la ceremonia de homenaje en el Club Ancash. No pudieron asistir Jorge, Carlos y Freddy.

## Indice

Editorial .....	1
Galería del Recuerdo .....	2
<b>Actualidad</b>	
• Informe del comité pro túnel y mejoramiento de la carretera Carhuaz - Chacas - San Luis de la ACRACH .....	4
• La democracia en el Perú, ¿es una ficción? .....	5
• Al otro lado del Huascarán .....	6
• Ganadería lechera en las alturas: Un logro gracias al cultivo de nuevos pastos forrajeros .....	7
• El Molle, Árbol Prodigioso .....	9
• Capiazos .....	10
• Perspectivas de desarrollo de los servicios asistenciales en el hospital de Chacas .....	11
<b>Historia</b>	
• La Minería en Chacas a Principios del Siglo XX .....	13
• Pirushtu de «Viscas», hermoso escenario pre inca .....	15
• En defensa del patrimonio histórico .....	16
• El documento histórico mas antiguo de la provincia de Asunción - Chacas .....	17
• Inka Nani .....	18
<b>Educación</b>	
• Chacas y la revolución del conocimiento .....	22
• Reflexiones sobre educación y los cambios en su desarrollo .....	23
• Impulsar un Centro de Investigación Biogenética en Chacas .....	24
• Drogas y responsabilidad familiar .....	26
• «Papá olvida» .....	27
<b>Institucionales</b>	
• Club Deportivo «Sport Ancash», su fundación y trayectoria .....	28
• Reseña histórica del campo deportivo en Chacas .....	30
• Entrevista al señor Ludgardo la Puente Aranda .....	31
• VI aniversario de la asociación hijos de Viscas .....	32
• Historia de la hermandad del Señor de los Milagros de Chacas en Lima .....	33
<b>Testimonios</b>	
• Compartiendo con los más necesitados .....	34
• La Razón de vivir .....	35
• HUACUY, Mirador espejo chacasino .....	36
• Recordar es vivir .....	37
<b>Literatura</b>	
• Esta mi mula, SHE ... ! .....	38
• Durmiendo con el perro .....	39
• Retorno a Chacas .....	40
• Pensamientos de Bolívar .....	40
• Himno del colegio «AMAUTA ATUSPARIA» .....	40

\* Los artículos publicados son de exclusiva responsabilidad de cada autor

## Editorial

EL PREGONERO N° 23, sale con el pluralismo que siempre debe caracterizar al vocero de nuestra institución, las páginas de este medio de comunicación han estado, están y estarán abiertas siempre a todos los paisanos y amigos, con la única condición, que cuando perfilen la pluma sobre el papel lo hagan primero, pensando en Chacas, segundo que sus ideas construyan y tercero que esas ideas sean aplicables a nuestra realidad. No nos olvidemos que **hay mucho por hacer por Chacas.**

El 2 de diciembre de 1932 se fundó el **Círculo Social Mutualista Chacasino**, hoy **Asociación Centro Representativo Asunción -Chacas**. Han transcurrido 72 años y período en el cual han pasado muchas generaciones y con ellas muchas dirigencias de la ACRACH, unas más eficientes que otras, pero siempre con un solo propósito, el engrandecimiento de nuestro pueblo y nuestra institución y durante su vida institucional ha tenido roles protagónicos en hechos trascendentales que han incidido significativamente en el desarrollo de nuestro pueblo. Nuestra institución, estuvo presente en la restauración por incendio y devolución de nuestra Patrona a Chacas, en la creación del Colegio Nacional Amauta Atusparia, en la creación de nuestra Provincia, en la construcción de la carretera Chacas - Carhuaz, en el proyecto de la construcción del túnel, en la adquisición de nuestro local institucional en Puente Piedra y hoy en la construcción de un ambiente para la oficina administrativa en nuestro inmueble; nada de esto podría haberse cristalizado sin el valioso concurso de desprendidos amigos chacasinos.

En esta larga y fructífera vida institucional han habido personalidades que han desempeñado importantes roles protagónicos y lo siguen haciendo, es por ello, que el actual Consejo Directivo tuvo el honor de declarar como Socios Vitalicios a los fundadores, como Socios Honorarios a los conocidos filántropos de la institución y al Padre Ugo como Socio Protector y Honorario; a todos ellos les expresamos nuestra profunda gratitud.

El 6 de febrero de 2004, asumimos la responsabilidad de dirigir los destinos de la ACRACH; estamos trabajando con el empeño que reclaman las circunstancias, trataremos de cumplir las metas trazadas, pero sin tu concurso no será posible lograrlo. Por eso te invitamos a participar colaborando con tu pueblo y tu institución. ¡Ellos esperan tu concurso!

El Consejo Directivo.

### El Pregonero

Revista de Divulgación Cultural  
Vocero Oficial del Centro Representativo Asunción Chacas

**Director:** Homero del Castillo Vidal  
**Jefe de redacción:** H. Misael Noriega Barón  
**Edición:** Marco Díaz Cerna  
**Publicidad:** Gloria del Castillo Vidal y Liberio Amezcua Córdova  
**Administración:** Blanca Egúszquiza Amezcua  
**Diagramación y diseño:** Carla Solttau Vega  
Nextel: 828\*2427 - carla1979@terra.com.pe  
**Impresión:** Reprox S.A.  
Av. Iquitos 1282, La Victoria Telf.: 472 8282

## Galería del recuerdo



► **1954. En el patio de don Enrique.**  
(De pie): Dos policías no identificados, con los clásicos «pantalones de montar», don Isaac Amez Castillo, el Jefe Policial de Huari, don Enrique Amez Castillo, el R.P. Palma, Párroco de Chacas, don Raúl del Castillo Saavedra. (Segunda fila): Don Daniel Anaya, don Cornelio Aguirre Arteaga y don Luís Villavicencio, sanluisino.

► **1963.** La señorita Carmen Del Río Handabaka, profesora de la **Escuela de Niñas N° 351 de Chacas**, rodeada por sus alumnas, entre las que reconocemos a Julia Del Río, Gladys López, María Luz y Elva Egúsqiza, Martha Conroy, Dina Noriega, Martha Vega, las hermanas León Oliveros, entre otras.



► **1981, Agosto. En el patio de la señora Rosa Díaz de Cafferata,** (de pie): Hugo Díaz, Leopoldo Ames, Javier Díaz, Santos Falcón, Régulo Díaz, Marino López, Serafín Conroy, Ludgardo La Puente, Godo Díaz, Miguel Flores, Raúl Melgarejo, Dr. Murphy (el Capitán de Toros), Manuel Cunza y Dante Amez. (Segunda fila): Javier Blúa, Ulbio Fortuna, Enrique Huerta, Leopoldo Amez, Guillermo Aguirre, Humberto Amez, Carlos Falcón, Rafael Solís y Domingo Gonzales.



► **1968. Alumnos del «Amauta Atusparia» en Pompey con el primer vehículo que llegó a la zona, transportado por piezas y ensamblado en la empresa.** (Primer plano): Alberto Vergaray, don Francisco Huertas, profesor Samuel López J., don Reynaldo Bello, Federico Egúsqiza y Homero del Castillo. (Al fondo): Miguel Bello, Maura Espinoza, Itálica Ayala y Lucila López.

► **1968. La Primera Banda de músicos del C.N. Amauta Atusparia.** Hernán Egúsqiza (Platillos), Gabriel Balmaceda (Bombo), Homero del Castillo (Tarola), Miguel Bello (clarinete), Juvenal Egúsqiza (Clarinete), Francisco Huertas (Requinto), Florencio Maquin (Saxo), César Amez (Saxo), Federico Egúsqiza (Clarinete), Antolín Reyes (Saxo), Abelardo Alvaro (Trompeta), el Profesor de Música, Hugo Fortuna (Trompeta), Guillermo Cerna (Trompeta), Donato Cueva (Bajo) y otros.



► **1965 - 1969. Primera promoción atusparinos. «Román Gonzales Roldán».** (De pie): Alfonso Amez, Arsenio Vidal, Hugo Fortuna, Profesores Luis Hernandez y Romeo Aranda, Donato Cueva, Emiliano Bello, Francisco Huertas. (De cucillas): Gilberto Malarín, Jaime Billota, Homero del Castillo V., Luis Amez D., Alberto Vergaray. (Reclinados): Gabriel Balmaceda y Federico Egúsqiza.

# Informe del comité pro túnel y mejoramiento de la carretera Carhuaz - Chacas - San Luis de la ACRACH

José Zaragoza Portella



Este hermoso paisaje gélido corresponde al sector de la «Punta Olímpica» de la ruta Carhuaz - Chacas durante la época de lluvias.

El Comité en coordinación con el Señor Alcalde de la Municipalidad Provincial de Asunción está gestionando los estudios del proyecto, cuya síntesis y próximas tareas expongo desde mi particular punto de vista.

**1.- El estudio definitivo del túnel de la «Punta Olímpica» se ha concluido parcialmente** con la aprobación del estudio del impacto ambiental emitido por INRENA mediante el Oficio N° 637-05-INRENA-OGATEIRN del 12 de julio de 2005, dirigido a la Dirección General de Asuntos Ambientales del MTC, se adjunta la Opinión Técnica N° 214-05-INRENA-OGAREIRN-UGAT. En este documento se establece que se han levantado todas las observaciones y se reitera que no existen observaciones adicionales. Se cuenta con la opinión favorable del INRENA para la ruta Carhuaz-Punta Olímpica Chacas.

No obstante lo anterior, la aprobación del estudio definitivo, queda supeditada a que el MTC y el MEF de la **Viabilidad de toda la carretera** y que el titular que gestiona el proyecto-la Municipalidad Provincial de Asunción- cumpla con los compromisos asumidos en dicho estudio de impacto ambiental. Adicionalmente se establece:

- a.- Por razones de seguridad se recomienda que la construcción del túnel se inicie por el frente de Carhuaz.
- b.- Respecto al portal de Chacas, donde existe una pequeña masa glacial en calidad de colgante que baja del nevado de Contrahierbas, se establece un conjunto de recomendaciones, antes, durante y después de la construcción del túnel.
- c.- Responsabiliza a la Municipalidad de Asunción la preservación silvestre de la caza, durante la construcción del túnel. Del mismo modo la disposición de materiales y residuos, etc.

**2.- Estudio de factibilidad de la Carretera Carhuaz - Chacas - San Luis** ha sido realizado por el Consorcio Huaylas (14-

01-05). Muchas observaciones fueron formuladas, una y otra vez **en temas principalmente técnicos**, por parte de diferentes reparaciones del MTC (31-01-05, 17-03-05 y 06-07-05). Todas han sido levantadas por dicha firma. Con el Memo N° 489-2005-MTC/16 de la Dirección General de Asuntos Socio-Ambientales, dirigida al Gerente de Pro-Vías Departamental, ha declarado conforme (desde el punto de vista técnico) el estudio de impacto ambiental, social y de expropiaciones.

Pro-Vías Departamental, remitirá el proyecto definitivo, con las correcciones indicadas anteriormente, a la Sub Dirección de Inversiones de la DGPP del MTC solicitando la **evaluación económica del proyecto**; es decir el estudio de los costos constructivos, el mantenimiento y los beneficios de la carretera en toda su vida útil, para determinar la rentabilidad económica- social y la sostenibilidad en el tiempo. Habrá nuevamente observaciones y su respectiva absolución. Concluido ello, el MTC debe aprobar el proyecto, eligiendo la alternativa más factible (el estudio de factibilidad se ha realizado con dos alternativas: la ruta Carhuaz-Punta Olímpica-Chacas y la ruta Marcará- Quebrada Honda-Chacas). Finalmente lo remitirá al Ministerio de Economía y Finanzas para que **declare su Viabilidad**.

Solo con la aprobación de la viabilidad de toda la carretera, se podrá solicitar:

- a.- La licitación y construcción del túnel.
- b.- Los recursos para la licitación de los estudios definitivos de toda la carretera.

Ambas acciones deben ser hechas paralelamente, a partir de la Viabilidad de la carretera; es decir, en el presente año la previsión de los recursos y su ejecución en el próximo.

Posteriormente cuando ya se cuente con la aprobación de los estudios definitivos (fines del 2006) se gestionará los recursos, la licitación y la construcción del Mejoramiento y Rehabilitación de toda la vía, que permitirá un tráfico de unidades motorizadas de tres a más ejes.

Por lo tanto, el Comité y la Municipalidad de Asunción tienen una ardua tarea para lograr el sueño generacional por tanto tiempo acariciado.

Los integrantes del Comité, creen conveniente informar que solo con la viabilidad se aprobará el estudio definitivo del túnel y por tanto estará expedito para que sea licitada su construcción. De otro lado, al mismo tiempo que se da la viabilidad del proyecto, se dispondrá la elaboración del estudio definitivo del Mejoramiento y Rehabilitación de la carretera; solo con la aprobación de este se podrá disponer su construcción. De lo anterior se concluye, que hay todavía mucho trabajo que realizar.

# La democracia en el Perú, ¿es una ficción?

Dr. Hernán Atilio Aguirre Moreno

La democracia es el sistema de gobierno basado en la participación del pueblo, mediante la emisión de su voto en las elecciones generales. La soberanía la ejerce el pueblo al elegir a sus representantes. Pero las elecciones no inciden sobre las cualidades personales, morales, profesionales ni intelectuales de los candidatos aspirantes a ocupar una curul parlamentaria. La democracia es una ficción jurídica, ya que el pueblo no conoce a cada uno de los candidatos que se presentan con sus sofismas, aparentando como « los grandes salvadores de la Patria.»

Los candidatos se escudan en los partidos políticos y éstos admiten ciegamente sin previa evaluación de las cualidades del candidato, en la mayoría de los casos, basándose únicamente en el aporte económico que ofrecen, para solventar sus campañas partidarias. No someten a una rigurosa evaluación exigiendo que presenten sus hojas de vida o currículum vitae, sus antecedentes policiales y penales, sus grados académicos y títulos profesionales, ni una prueba de su coeficiente intelectual, no pueden ser legisladores aquellos que no reúnen los conocimientos intelectuales calificados, ya que ser Parlamentario significa el amor a la patria y vocación de servicio. No es un cargo para los torpes intelectuales. Tampoco es una Escuela de Aprendizaje de Oratoria, para los intrépidos y temerarios, que sin saber ni conocer su misión se lanzan al Congreso, atraídos por los altos sueldos y muchas prerrogativas a costa del sufrido pueblo.

El elector peruano está cansado e indignado de los engaños y frustraciones que viene sufriendo por su equivocada elección. Emite su voto para los grandes desconocidos. Basta que conformen la lista en los partidos políticos y al elegir no eligen al candidato, sino a la lista parlamentaria agrupada bajo la bandera de un partido político sin analizar sus cualidades personales ni profesionales del candidato. El elector peruano emite su voto a ciegas y luego se lamenta, por no haber sabido elegir. Lógicamente las elecciones en el Perú son muy difíciles, por la proliferación de muchos partidos políticos, los que prácticamente no tienen un Ideario ni un plan de acciones para levantar al Perú. Repiten los mismos slogans carentes de contenido. Es necesario legislar que en un país no pueden proliferar tantos partidos y candidatos. En definitiva en el Perú como en todas las latitudes solamente hay ricos y pobres; los poderosos dominantes y los pobres sometidos que nada tienen. Debemos tener solamente DOS PARTIDOS POLÍTICOS, los que defienden a los ricos y los que pretenden amparar a los pobres, como ocurre en Inglaterra el Partido de los Lores y el Partido de los Comunes; o como en Estados Unidos de Norte América: Los Republicanos y Los Demócratas. Sostenemos que en el Perú hay una ambición de configuración y aspiración patológica de liderar un minúsculo partido con fines presidencialistas sin tener ningún programa, ni orientación de lo que significa un Estado de Derecho.

Para ser Juez o Fiscal de cualquier nivel y para ocupar otros cargos públicos, los candidatos tienen que pasar por un verdadero

vía crucis, en las evaluaciones y de miles de postulantes para la Magistratura, apenas el 3% alcanzan el puntaje para una entrevista y por último el CNM declara desierto el concurso, porque califican los exámenes a su singular manera de evaluación, sin ningún criterio Científico-Pedagógico abusando de su poder absoluto e ilimitado. Con mayor razón deberían ser las exigencias para elegir a los supuestos «Padres de la Patria», que en definitiva no lo son, sino los esquiladores de la economía del pueblo peruano.

En consecuencia no deben ser candidatos al Congreso, los psicópatas, los paranoicos, los torpes intelectuales, los inmorales, los que tienen precedentes policiales y judiciales, aquellos que no tienen una formación profesional universitaria.

Los aspirantes deben de entender de una vez por todas y definitivamente, que el Congreso no es un Banco para exigir mayor cantidad de dinero ni es un empleo para los desocupados. Contemplamos con estupor e impotentes de corregirlos, que nuestros actuales congresistas no piensan en legislar, sino solamente en cobrar elevadísimos sueldos y gratificaciones sin ningún escrúpulo absorbiendo la economía del país, mientras que los de extrema pobreza se encuentran desocupados y en todo caso con un mísero jornal de 8 a 13 soles. Esta antinomia es una vergüenza nacional. Desgraciadamente el pueblo nada puede hacer para apagar esta ambición de los congresistas, ya que ostentan poderes absolutos y no existe otra institución que pueda limitar el voraz apetito monetario de estos Parlamentarios incapaces de legislar para el desarrollo del Perú. Se han olvidado de la sagrada misión de servir y enriquecer al país y no servirse y enriquecerse a expensas del empobrecimiento del pueblo que no supo elegir. Esta política de votación masiva y a ciegas debe modificarse. Ante este cuadro dramático es urgente la reforma del Estado, mediante la estructuración de la nueva Constitución, donde debe establecerse, que los sueldos y gastos de representación están limitadas a la racionalidad. No podemos permitir que un grupo de funcionarios, llámese Presidente de la República, Ministro de Estado, Congresistas, Presidentes Regionales, Alcaldes y los Asesores adscritos en diferentes entidades públicas ganen sumas superiores que el sueldo de Ministros en algunos casos, este estado de cosas resulta insoportable y el pueblo debe exigir la elaboración de una Constitución Humanista y Progresista.

Desgraciadamente la reforma en las condiciones políticas actuales no va a prosperar, porque ningún Congresista ni el Consejo de Ministros aceptarían la austeridad ni limitación en sus grandes privilegios. Es urgente la convocatoria a un nuevo CONGRESO CONSTITUYENTE, para que elabore la nueva estructura del Estado moderno, humanista y progresista al servicio del pueblo peruano. El actual Gobierno no ha tenido el coraje ni el amor al Perú como territorio ni como nación ya que el pueblo sufrido sigue al margen de las grandes operaciones financieras, con el sistema de globalización que equivale a la selección natural de las especies, es decir: viva quién pueda sobrevivir.

VIAJE OLÍMPICO

## Al otro lado del Huascarán

EN LA PROVINCIA DE ASUNCIÓN, EXISTE UN PEQUEÑO DISTRITO QUE ALBERGA A TODO AQUEL QUE DESEE HACER ARTE CON SUS MANOS. ALLÍ CONVIVEN DOS MUNDOS, EL ANDINO Y EL EUROPEO; ALLÍ CONVIVEN LO CELESTIAL Y LO TERRENAL.

Jackeline Castillo



Simpática delegación de estudiantes de la Facultad de Ciencias de la Comunicación de PUC visitó nuestra Provincia en un viaje de estudio de la realidad natural, social y cultural, a través de la fotografía

Partimos en una noche cálida limeña para llegar a un gélido Huaraz. Ahora sólo era cuestión de subir por aquella cadena de montañas que se extendían a lo lejos, ahora era sólo cuestión de alcanzar los casi cinco mil metros de la Punta Olímpica, para encontrar tras ella, a la provincia de Asunción, y en ésta, un pequeño poblado de diez mil habitantes.

Teníamos el estómago en la boca. Íbamos en zigzag. Para subir, debíamos descender y para descender debíamos, también, subir. Ésta es la ruta ineludible para conocer a profundidad el Callejón de Huaylas y el Callejón de Conchucos; además, el camino más corto para llegar a nuestro destino: Chacas. Para evitar el gravel y otro tipo de calmantes, algunos preferimos dormir. El mareo, por suerte, nunca llegó, sin embargo, era necesario recompensar las horas de insomnio durante el viaje interprovincial. Fue inútil, pero reconfortante.

El bus se contorneaba al son de la música grupera que se oía por el autoradio. Sus zarandeos cada cierto tramo nos despertaban y no hubo quien escapara del «corre que corre mi caballito, trota que trota sin descansar», ritmo que se acomodaba al camino escabroso que recorríamos. Eran las seis de la mañana, la nieve apenas cubría la cúspide de las montañas, mientras un tímido sol convertía el hielo en agua que destilaba por sus faldas. Se oía a campo, a hierba. Éramos felices.

\*\*\*

Esta travesía empezó durante las clases de Fotografía Documental en la Universidad Católica. Susana Pastor, la profesora del curso, había oído hablar de la labor de un grupo de voluntarios

italianos en esta localidad, se trataba de la Operación Mato Grosso (OMG), dirigida por el padre Ugo de Censi. Luego de algunas pesquisas quedamos convencidos; cargamos nuestras cámaras y enrumamos hacia el otro lado del Huascarán.

Luego de doce horas de viaje, llegamos. El cielo estaba despejado y el sol hacía mella en nuestros cuerpos cansados. Éramos dieciséis ciudadanos irrumpiendo en la vida de los chacasinos y a punto de caer rendidos si no encontrábamos cuanto antes la entrada a la parroquia.

Allí nos recibió Gilda, una joven voluntaria italiana de la OMG boliviana, que estaría sólo por un mes a cargo de la cocina: «Cosa fácil cocinar para diez, pero complicada cuando sobrepasan los cien—, comentaba.

Enseguida apareció Quica, la voluntaria encargada de la administración y nos señaló el lugar en el que nos hospedaríamos: — Las alumnas en la casa de Patricia y Diego. La profesora, la ex alumna y los alumnos en la casa de Ana y Matías

Los testimonios que recogimos en Lima nos habían sumido en un sentimiento sublime sobre el proyecto del padre Ugo. Este sacerdote no sólo había desarrollado una férrea doctrina en Chacas, sino que también había puesto en práctica el verdadero amor al prójimo. Ese dejar absolutamente todo por el más pobre. Entonces decidimos captar todo aquello y estamparlo en imágenes.

El primer día estuvo dedicado a preparar el tema que cada uno abordaría. Algunos apostamos por Chacas, otros viajaron a poblados cercanos, todos con el objetivo de documentar la experiencia vivida en los lugares adonde la OMG ha llegado.

\*\*\*

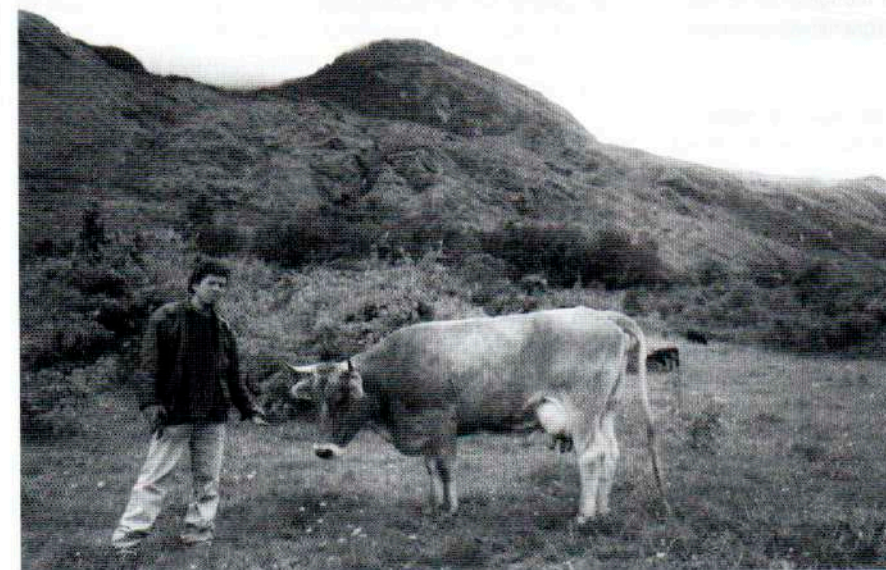
Estar en Chacas es estar entre dos mundos; entre lo andino y lo europeo, entre lo celestial y terrenal, entre la escasez y la caridad. Esa imagen se hacía evidente cuando nos sentábamos a la mesa para compartir el pan. La cocina estaba hecha al estilo de una cabaña europea, las largas mesas y el suelo de madera acentuaban la sensación de estar en el Viejo Continente sin estarlo, pues la mayoría de los comensales provenían del Perú olvidado, de ése al que llaman el Perú profundo. Una vez reunidos, las oraciones eran infatigables. Las peticiones siempre eran por los más pobres y las gracias por los alimentos: «bendice esta comida que no nos merecemos»

Para conocer a los chacasinos sólo basta recorrer sus cortas calles y pasear por su plaza. A cada tramo no es sorprendente oír un

Continúa en la página 8

## Ganadería lechera en las alturas: Un logro gracias al cultivo de nuevos pastos forrajeros

Edmundo Egúsziza Del Río



Esta hermosa vaca «Brown Swiss», de la familia Sáenz Arnez en Yanama, es una muestra de cómo mediante el aprovechamiento sistemático de los pastos forrajeros y el asesoramiento zootécnico, se puede lograr óptimos resultados sobre los 3300 msnm.

### Nota de redacción.-

Al recorrer los diversos parajes de las punas que circundan las alturas de la provincia Asunción, no podemos dejar de sentir una sensación de desasosiego al contemplar cuan significativamente ha decaído la calidad del ganado vacuno que vive en esos inhóspitos lugares. El pasto es tan escaso, que los animales se cansan de roerlo todo el día sin saciar su hambre, consecuentemente su sistema digestivo se ha reducido al mínimo. Las vaquerías de Tayancocha, Juytush, Potaca, Runicocha y otras, se caracterizaban por la lozanía de sus animales que eran transportados a Lima o Huaraz para ser beneficiados de inmediato, comercializándose sin ninguna objeción. El ganado chusco de la actualidad no es aceptado en los camales de tales lugares, porque su carne es descalificada; siendo apta sólo para procesar embutidos. En el importante aporte que nos entrega Edmundo se vislumbra una gran posibilidad.

De acuerdo a las estadísticas agropecuarias del país se ha demostrado que el desarrollo ganadero aún no ha logrado satisfacer la demanda interna de carne y leche. Actualmente se está impulsando la producción forrajera como base fundamental de todo proyecto pecuario. En este aspecto la Universidad Agraria (La Molina), el Ministerio de Agricultura y otras instituciones tienen experiencias acumuladas sobre adaptación de especies, rendimiento y manejo de pasturas.

En el cultivo de forrajes es importante clasificar dos grupos:

**A.- Las Leguminosas.** - Son importantes por ser consideradas como fuente de proteínas para los animales y como mejoradores de los suelos porque tienen la propiedad de fijar el nitrógeno del aire. Las especies más importantes son:

- *Alfalfa*, la más conocida. De alto valor nutritivo, la variedad *Ranger* se adapta hasta los 4000 msnm.

- *Trebol blanco*, Muy apetecible por animales de todo tipo. Es suficiente 4 kg. de semilla por Ha.

- *Trebol rojo*, requiere de tierras fértiles; sin embargo actúa como mejorador de suelos pobres. Su adaptación es hasta los 4200 msnm.

- *Lotus, leocaena, stilo, desmodium, neonotonia, etc.*, son otras variedades.

**B. Las Gramíneas.** - Proporcionan fuente de energía a los animales. Dentro de este grupo tenemos:

- *Rye gras inglés*, es un pasto de larga vida, utilizado exclusivamente para pastoreo. Por su gran capacidad de producir macollos, lo hace competir ventajosamente con el kikuyo. Adaptable hasta los 4000 msnm.

- *Rye gras italiano*, permanece por cuatro o cinco años; se le suele asociar con pastos perennes. Requiere fertilizantes.

- *Rye gras híbrido*, morfológicamente se parece al italiano, pero se comporta como permanente. Su establecimiento es vigoroso y rápido.

- *Festusca media y la festusca alta*, se establecen lentamente y pueden asociarse a otros forrajes.

- *Maiz chala, sorgo, pasto elefante, etc.* son otras variedades.

En la costa del país se produce los siguientes cultivos forrajeros: el maíz chala, sorgo forrajero, pasto elefante, alfalfa y otras especies.

En la sierra desde un buen tiempo atrás se están introduciendo especies forrajeras de alta productividad y con una adaptabilidad hasta los 4200 m.s.n.m. últimamente se reportan datos de adaptación de especies forrajeras hasta los 4300 m.s.n.m., estas especies pueden ser sembradas en forma de **monocultivo** (una sola especie de pasto en un terreno determinado), o **asociado** (siembra de diferentes pastos en un solo terreno), pero para esta mixtura es importante reconocer la intervención de las leguminosas y las gramíneas, ya que dicha asociación permite que el animal

al consumir el forraje tenga al mismo tiempo una dieta balanceada básica; es decir, el consumo de proteínas y de reservas energéticas.

Tradicionalmente la asociación que se ha hecho en cuanto a pasturas es lo siguiente: Rye gras italiano, rye gras inglés, trébol blanco y trébol rojo. En la actualidad a esta mixtura se le incrementa otras especies, como: alfalfa, festuca, dactylis glomerata. La asociación de pastos también nos proporciona otra ventaja importante por cuanto las leguminosas, al fijar el nitrógeno en el suelo, facilitan a que éste sea aprovechada por las gramíneas permitiendo su crecimiento.

En la sierra generalmente se siembran las siguientes especies: alfalfa, trébol blanco, trébol rojo, rye gras italiano, rye gras inglés, festuca, dactylis glomerata, con óptimos resultados.

## Novedoso proyecto de ganadería lechera

### Antecedentes.-

Por los años noventa, la Parroquia de Chacas implementó en el paraje de Luychu Pananga, (Chacas), una pequeña ganadería lechera con ganado de raza Brown Swiss. Este proyecto está abierto como modelo para quien tenga interés; nunca se desvinculó del contexto de la provincia. Sigue desarrollándose con el incremento propio de vientres y su producción lechera. Como consecuencia, se han expandido las áreas para el cultivo de pastos forrajeros; dando trabajo a personas del lugar. Al inicio, el producto lechero estaba orientado solamente para los enfermos del Hospital Mama Ashu; ahora satisface el desayuno de 600 comensales diarios que

*Viene de la página 6. «Al otro lado del Huascarán»*

«buenos días, buenas tardes», costumbre que ha quedado arraigada hasta en los más pequeños. Para conocer a los italianos hace falta seguirlos, pero para ello previamente hay que convencerlos, pues les desagrada el protagonismo «aquí no hay ni uno sólo más importante que el otro». Casi todo el día están fuera de casa, supervisando la Cooperativa Artesanal Don Bosco (donde se trabaja en carpintería, tallado y pintura en madera), los Vitrales, la Escuela Taller, el Hospital Mama Ashu, la cocina, el campo, cerca o lejos del distrito.

Nuestro trabajo abarcó estos espacios y otros lejanos, como la Casa de los Danielitos (un hogar para niños especiales), el hogar de las niñas bordadoras, las famosas vacas lecheras chacasinas y un peregrinaje junto al Padre Lorenzo, mano derecha de Ugo de Censi.

\*\*\*

En su apacible figura, hay cierta impasibilidad. En Chacas un día es igual a otro, y parece que no existe nada que pueda remediarlo, nada que sea capaz de despertar al pueblo, tal vez porque es

tiene la Parroquia en sus distintas obras de bien social.

### El Proyecto Actual.-

El pequeño modelo, se amplía a través del trabajo que están efectuando los *Oratorianos* en las alturas de *Huachucocha*, provincia Fitzcarrald. En tal lugar se han sembrado grandes áreas de pastos forrajeros entre los 3 800 y 4 300 msnm. Dentro de las especies cultivadas tenemos: Trébol blanco y rojo, rye gras inglés e italiano, fetusca, alfalfa y dactylis glomerata.

Los vientres son de la raza Brown Swiss y se han adquirido en Puno, aclimatadas a gran altitud. Se han construido establos y se construyen más para la cría de animales, ya que la proyección es para unas 300 vacas.

La idea inicial de esta actividad es que la Parroquia de Chacas, mediante el Padre Ugo, obsequia una vaca a cada niño o adolescente del oratorio que se ha distinguido por su buen comportamiento, durante su participación. Al recibir su vaca, el animal se queda en la misma puna (Huachucocha), bajo los cuidados de la Parroquia. Cuando ya la vaca esté en producción, el dueño beneficiado recibe un pago diario por la producción de leche que es comprada por la misma Parroquia, para la elaboración de productos lácteos derivados, como queso, mantequilla y yogurt.

La primera cría hembra de cada vaca obsequiada regresa a la Parroquia, para ser distribuida a otro contingente de muchachos que se han distinguido por su ejemplar actitud. Este proceso se irá repitiendo periódicamente. Las crías sucesivas, (a partir de la segunda), serán de propiedad del beneficiario, quien las podrá disponer como lo estime conveniente.

Cada uno de los beneficiarios debe de ir a trabajar a la puna por un lapso mínimo de veinte días, obligatoriamente cada año. En conclusión, esta obra sirve como modelo, ejemplo y réplica en las distintas punas de nuestra región, ya sea por las comunidades, grupos organizados o por la iniciativa privada; modificándose o adecuándose a las características y necesidades de cada caso.

difícil encontrar un periódico. Aquí no hay noticias del Perú y el mundo, a no ser por el padre Ugo, sabe poco de ellos. Pero queda una esperanza, pues la Municipalidad tiene proyectado fundar dentro de muy poco una casa televisora.

Chacas es el lugar perfecto para quien decida olvidarse del estrés de la vida capitalina, Chacas es el lugar perfecto para no saber de lo que ocurre más allá de sus fronteras. A eso ayuda el verdor de sus montañas y praderas, su cielo azul y de muchas estrellas.

La belleza de Chacas no sólo está en su naturaleza. Los estudiantes de Bellas Artes quedarían asombrados al observar la sensibilidad y exactitud de los tallados en madera, las pinceladas de las pinturas y la majestuosidad de los vitrales. Pero a su vez, algunos quedamos sorprendidos ante el desprendimiento de quienes lo dejan todo en su tierra para hacer caridad con los más necesitados. Gracias a la labor de los italianos, los chacasinos poseen una educación que les permite dedicarse a labores artísticas y artesanales. Aún queda mucho por decir de Chacas, pero como este trabajo de campo ha sido un trabajo en imágenes, es mejor no explicarlo, ivéalo con sus propios ojos!

## El Molle, Árbol Prodigioso

*Dr. Atilio Aguirre Moreno*

Escribo este artículo como un homenaje a una planta prodigiosa del Perú milenario, particularmente de la Provincia de Asunción (Ancash), árbol histórico del antiguo Perú, que ha sobrevivido a través de los milenios, pese a la acción depredadora del hombre, perdurando hasta la actualidad.

El molle es un árbol de tallo torcido y agrietado, de hojas menudas y aceitosas, siempre verde en todas las estaciones del año. De flores verdosas-blancas, con racimos colgantes, de frutos cubiertos con una cáscara de color rojizo, redondos, más pequeños que una arveja; dentro de esta capa aparece la semilla redonda cubierta de una capa de miel y es picante y amarga con un olor semejante a la pimienta.

El molle crece solamente en las quebradas y valles cálidos de la región Yunga y Quechua, es decir, desde los 800 m hasta los 3200 metros de altitud, es un recurso natural de primer orden, de múltiples aplicaciones y de gran utilidad económica.

El FRUTO DEL MOLLE se cosecha y se almacena por quintales o sacos. Las semillas son granitos pequeños que se remojan en grandes ollas llamadas azuanas, para disolver su miel en agua cristalina. La solución de su miel se cuele con una tela de tocuyo y solamente el líquido se hace hervir, luego se vierte en grandes cántaros para transformar en chicha o Huarapo de molle que es una bebida espumosa muy rica hasta el segundo día de su fermentación; pasado el tercer día se convierte en un licor de alto grado alcohólico, muy embriagador con efectos alucinantes. Esta bebida fue muy apreciada en el antiguo Perú y actualmente siguen usando como licor suave en algunos valles y pueblos de la sierra de Conchucos, especialmente en las fiestas zonales en el tiempo de las labores de campo como licor estimulante del hombre andino, juntamente con el «chacchado» de las hojas de coca.

La RESINA tiene aplicación Industrial y Cosmética.- La resina se extrae haciendo incisiones en el tallo grueso de la planta, es una sustancia blanca, pegajosa y aromática, altamente compactante que sirve para fabricar sombreros de lana o fieltro; que a través de milenios el hombre andino utilizó en la industria del sombrero. El sombrero de lana usaron los hombres andinos de frontera a frontera. Los sombrereros eran verdaderos artesanos, de cuyo oficio tuvieron muy buenos ingresos económicos hasta el año de 1960, sucumbiendo este hermoso oficio por la invasión del industrialismo moderno, que colapsó el arte nativo del Perú profundo, quedando en el olvido; cuando pudo haber tenido mejores proyecciones industriales, si el Estado como organización jurídica hubiese apoyado con mejores orientaciones tecnológicas y económicas.

Los Cronistas de la Conquista nos informan, que utilizaban la resina del molle para embalsamar los cadáveres de los Incas y curaban las heridas. Las Nustas del Imperio y las mujeres de la Nobleza la usaban como crema de belleza para su cutis, por cuanto la resina tiene cualidades humectantes, pues en aquellos tiempos pre-colombinos no habían productos de belleza de tipo industrial

como conocemos ahora.

Las HOJAS DE MOLLE usaron en el Antiguo Perú en la industria textil, para teñir lanas, hilos, ponchos y bayetas. Actualmente en las campiñas del distrito de Parobamba, provincia de Pomabamba siguen usando las hojas de molle para el teñido del hilo en la fabricación del poncho, la bufanda y la bayeta de color canela muy suave. Las hojas verdes y aceitosas del molle, sirven para curar la artritis reumática. Es una medicina ancestral del Perú.

Como EXCELENTE FERTILIZANTE.- En el medio hábitat del molle, las tierras se fertilizan con la acumulación y descomposición de sus hojas caídas, las mismas que se transforman en humus de gran poder fertilizante de los suelos estériles en tierras agrícolas de calidad productiva, contrariamente a lo que ocurre con el eucalipto.

Los ÁRBOLES DEL MOLLE, por su morfología, sirven para guardar grandes cantidades de panca de maíz para el alimento del ganado en época de escasez de pastos.

La LEÑA DEL MOLLE es el mejor combustible para caldear los hornos de panificación, y la cocina en general. La CENIZA de color blanco humo es una excelente sustancia química para pelar el trigo, el maíz y la cebada.

En resumen, el molle es un árbol prodigioso de múltiples aplicaciones:

- 1.-Su fruto sirve para fabricar chicha, mazamorra y refrescos.
- 2.-La resina para fabricar sombreros de lana o fieltro, como crema de belleza y fármacos.
- 3.-Las hojas sirven para teñir lanas é hilos color habano.
- 4.-El molle fertiliza las tierras de su medio hábitat.
- 5.- Su leño, es el mejor combustible para hornos de panificación y la cocina.
- 6.-Su ceniza excelente producto químico para pelar cebada, maíz y trigo; (para la elaboración del mote).
- 7.-Las hojas tiene propiedades terapéuticas para el reumatismo y artritis.

DEBEN FORESTARSE con este árbol los campos y quebradas de los valles cálidos y templados, preferentemente en las zonas de alta erosión pluvial para defender el deslizamiento de tierras (huaycos) agrícolas. La forestación debe desarrollarse intensamente con esta planta nativa por las grandes utilidades que se han descrito. Ojalá las autoridades Municipales de Chacas y Acochaca respondieran a mi invocación patriótica: La forestación de los terrenos de difícil acceso y todos los linderos entre los vecinos del campo, generaría el efecto multiplicador de la riqueza forestal nativa, con un mínimo costo de inversión y alto beneficio para el pequeño y mediano agricultor. Esta invocación incide no solamente para nuestra Provincia de Asunción, sino también para todos los pueblos del departamento de Ancash y el Perú Andino en general.

## CAPIAZOS

SI ALGUNOS DE MIS CAPIAZOS TE HAN DOLIDO, TE HARÁN RECAPACITAR, PARA QUE NO REINCIDAS. MIS «TUKUYRRICOJ» SIEMPRE ESTARÁN TRAS TUS PASOS. HAZ EL BIEN SIN MIRAR A QUIEN.

Homero del Castillo Vidal

**Al César lo que es del César.** Estamos informados que los Alcaldes de San Luis, Acochaca y Chacas se han puesto las pilas y están haciendo reparar la carretera hasta Carhuaz. No podemos dejar de elogiar este trabajo, ya era tiempo que den señales de vida. Sigán con esa buena práctica, así, los sueldos estarán bien justificados y estarán cumpliendo sus funciones.

\*\*\*

### Prioricemos lo más valioso: El ser humano

Con ocasión de la titulación de tierras rurales y urbanas en Chacas se han presentado líos de padre y señor mío entre hermanos, entre padres é hijos, compadres, entenados, suegros, padrastros, etc. Es decir, no han tenido en cuenta los vínculos familiares, mucho menos los amicales. Para esa gente primero están los bienes materiales, la chacra, el solar, la huerta, el caserón, el ganado, etc. Ellos creen, que cuando San Pedro los llame van ha ir cargando esos bienes, no se dan cuenta que lo más valioso en esta tierra es el cariño de los seres queridos. Ojalá que les haga buen provecho. Todo se paga en esta vida, ¿o no? Estos ambiciosos creen que con el precio de una vaca, un chanco o un pedazo de chacra van a comprar a un padre, hermano, hijo. Cuando ya no lo tengan a su lado, será tarde.

\*\*\*

**La incultura de la T.V.** Uno de los hombres más lúcidos de nuestra intelectualidad vigente, Marco Aurelio Denegri, sostiene que nuestra televisión es estupidezante, concepto con el cual coincidimos plenamente, como Chacas no es una isla, llega el veneno a las 9 de la noche, a través de Magaly TV, de la cual se nutren las personas inermes que no tienen opción de escoger otro programa. Pensamos que el Alcalde y los Regidores, que tienen el control de la selección de los canales, deben evitar que la niñez, la juventud y el pueblo en general se siga estupidezando, en cambio, deben permitir que el canal del Estado sea visto, ya que transmite programas de valor histórico y científico. ¿Se pretende complacer algún caprichillo muy particular?

\*\*\*

**De agresor a agredido.** Resulta que hay un forastero, afincado en Chacas que lejos de agradecer la hospitalidad con la que le recibió nuestro pueblo, luce siempre su matonería. Hace un tiempo comandó una cobarde agresión a tres jóvenes hijos de chacasinos, sin mediar aparente motivo. Gracias al peso de don dinero y a la actitud corrupta de un Médico Legista de Huaraz y la anuencia del Poder Judicial, los agredidos se han convertido en agresores. Sabíamos que la tortilla se volteaba en la sartén, pero

resulta que en el Poder Judicial también se voltean. Moraleja: Tarde o temprano la verdad se habrá de imponer.

**La verdad dicha a medias, no es verdad.** Como consecuencia del estudio de Mejoramiento de los Sistemas de Agua Potable y Alcantarillado para Chacas, desarrollado en la gestión de la anterior Junta Directiva de la ACRACH y que fue entregado al señor Alcalde, se recomendaba entre otras cosas, que para garantizar el abastecimiento sostenido del agua potable en la ciudad era necesario implementar un programa de micromedición. A los pocos días salió el siguiente comentario: «Cómo nos van a poner medidores, si Mama Ashu nos ha dado agua en abundancia. El agua tiene que ser gratis». Efectivamente, el agua es abundante en los ríos, en las lagunas, en los hielos, pero Mama Ashu no nos ha dado agua potable en nuestros caños. Además de la mano de obra de los técnicos que trabajan para dotar de agua potable a la población los 365 días del año y tenemos que pagar los que recibimos ese servicio, el agua también se agota. Esos señores pretenden seguir derrochando el agua regando sus huertas, jardines, corrales, o simplemente no les da la gana de reparar sus instalaciones sanitarias. La ley es la ley, hay que cumplirla. Señores de la Municipalidad ¿qué esperan?. La política del avestruz no es la mejor opción. O les tiembla la mano para hacer cumplir la ley.

\*\*\*

**La «Cultura Combi», también ha llegado a Chacas.** Cuando la irresponsabilidad se apodera de los conductores de los vehículos que transitan prestando servicios en Chacas o cualquier lugar, las consecuencias ya son previsibles; accidentes con resultados fatales y eso bajo la complicidad de las autoridades policiales, municipales y políticas de nuestro pueblo. Chacas no es la excepción; resulta que los microbuseros o camioneros que hacen servicios a Acochaca, Colpa, San Luis, etc. corren como unos bólidos sin importarles nada, no les interesa si hay curvas, baches, zonas de tránsito peatonal y/o animal, tocan el claxon, levantan polvareda innecesariamente como si estuviesen arengando un partido de fútbol. ¿Acaso están esperando que se repitan más accidentes fatales? Señores autoridades: ¿Por qué permiten la trasgresión de la ley y de las buenas costumbres?

\*\*\*

**Nuevos «propietarios» con viejas mañas** De un tiempo a esta parte, en Chacas han aparecido nuevos minifundistas, varios de ellos, producto de las leguleyadas, oportunismo o tinterilladas que incluso han hecho firmar a muertos, o los muertos han resuci-

Continúa en la página 12

## Perspectivas de desarrollo de los servicios asistenciales en el hospital de Chacas

Dr. Mansueto Miguel Durand Castro  
Ex Director General Regional de Salud de Ancash.



El presente planteamiento es una aporte bien intencionado, tendiente a lograr que el Hospital MAMA ASHU no sea adjetivado por algunos como un «Elefante Blanco».

La salud en la mayor parte de países está condicionada a una diversidad de factores como diferentes características sociales, económicas, culturales, diversidad de organización de instituciones de salud, aplicación de diversas políticas no adecuadas o falta de aplicación de las adecuadas; por consiguiente la solución de los problemas de salud no están enfocadas aisladamente y la participación de la población en la asunción de los problemas de salud es necesaria.

Los servicios de salud son básicamente de dos tipos: individual y colectivo, el primero se define como acciones de salud que se dan al individuo directamente y son las que brindan las instituciones del sector salud (públicos, privados o mixtos); y el segundo las que se dirigen a grupos poblacionales, en esta última están involucradas además instituciones de diversos sectores, con acciones como: educación masiva en salud para optar estilos de vida adecuados, saneamiento básico, control epidemiológico, elevación del nivel económico, nutricional, etc.

Este análisis sucinto, está referido al servicio de salud individual que prestan las instituciones de salud. Cuando se quiere evaluar la calidad de atención que brindan éstas, es necesario analizar tres aspectos importantes, en los que están basados los sistemas de calidad de atención hospitalaria: 1. la estructura, 2. los procesos y 3. el resultado. La calidad no está referida solo a contar con una infraestructura hospitalaria o equipos médicos adecuados, lo cual también es importante; sino establecer un sistema de atención que permita que los procedimientos que se realizan lleguen en grado significativo tanto en cobertura como en calidad. Los análisis del grado de valoración de dichos servicios que realiza la población deben hacerse continuamente a fin de evaluar permanentemente los parámetros de atención que se dan en el establecimiento de salud.

Cuando se evalúa por qué y para qué están los establecimientos de salud, es necesario un análisis de la perspectiva de los sistemas de salud. Se han definido cuatro tipos de sistemas de salud convencionales imperantes en distintos países, de acuerdo

a los servicios que ofrecen los establecimientos de salud; los que están basados en 3 componentes: 1. el financiamiento, 2. la articulación y 3. la prestación de servicios. El tipo preponderante de Sistema de Salud en América Latina es el modelo segmentado, y es el que domina también en nuestro país; se caracteriza porque cada componente se ha desarrollado por circunstancias no planificadas y en forma aislada.

El financiamiento proviene de los pacientes, empresas, gobierno y organismos no gubernamentales; la articulación es el componente que asigna una dirección y política de salud y las prestaciones de los servicios son las acciones que brindan las instituciones de salud. Las relaciones de las características peculiares de cada componente define el tipo de sistema de salud. El modelo segmentado que como se ha explicado es imperante en nuestro país, se caracteriza por la presencia de grupos sociales con diferente capacidad de gasto económico que ha condicionado a su vez que la prestación de los servicios de salud se brinden por diferentes Instituciones en forma fragmentada: Instituciones del Ministerio de Salud, para el grupo social pobre; las de la Seguridad Social, para grupos con capacidad de aportación de primas, y a las privadas, para los grupos sociales con capacidad alta de pago. Los sistemas de salud dependen inadecuadamente de factores de decisión política, y poco de la confianza por parte de la población, en hacer uso de sus servicios; en nuestro país, desde el punto de vista de participación de la comunidad, ha existido y existe poca participación en la propuesta de cambio del sistema de salud imperante. La organización comunitaria en la adopción de medidas preventivas ha sido insignificante; siendo la salud interpretada solo desde un punto de vista curativo y/o recuperativo, pero no desde la perspectiva de la prevención.

Estos conceptos son importantes cuando se quiere analizar la perspectiva del Hospital de Chacas. Sus oportunidades más rescatables comprenden: la confianza de su población en el establecimiento de salud y la infraestructura que posee, y su fortaleza más preponderante: la tendencia a aplicar modelos de cobertura universal sostenibles.

El aspecto de que en alguna forma la población hace como suya los servicios de salud del Hospital de Chacas puede ayudar a que se establezca una participación más activa de esta, definiendo a la organización social y civil como participativa y decisoria en la solución de sus problemas de salud.

El Hospital de Chacas fue creado por R.M. N° 162-95-SA/DM del 23 de febrero de 1995, sin embargo se realizan observaciones de esta Resolución en la R.M. N° 042-2001-SA/DM del 20 de enero de 2001, en la que se deja sin efecto su condición de hospital, pasando a Centro de Salud; por lo cual es necesario que

Continúa en la página 12

Viene de la página 10 «Capiazos»

tado para hacer su testamento a gusto y voluntad del tinterillo, en otros casos, los terrenos arrendados se han convertido en terrenos vendidos contra la voluntad de sus propietarios, en otros casos extremos se han aprovechado de pacientes alcohólicos y con engaños le han hecho firmar una supuesta venta de sus propiedades. O en su defecto, han obviado la propiedad conyugal y sólo con el consentimiento de uno de ellos han vendido la propiedad de los dos. Ellos saben perfectamente que es ilegal, por lo tanto, se puede revertir a su propietario original. A veces se puede perder sogá y cabra, ¡cuidado!

\*\*\*

**¿Qué pasó con el nuevo estadio?** Quién pinta en pared ajena, pared y pintura pierde, dice el refrán. El haber construido el museo en propiedad privada, a la Municipalidad de Chacas le viene costando el lavado más caro que la camisa. ¿Acaso no resultaba más práctico y económico concertar con la Parroquia y las autoridades educativas, para mejorar las condiciones del actual estadio de Huaychopampa? ¿Acaso en Chacas técnica, deportiva y económicamente se justifica hacer otro estadio? Basta y sobra



*Quedan dos frentes de la plaza de armas por concluir con la construcción de las veredas perimetrales, como la que se aprecia en la fotografía. Así se verá mucho más atractiva. ¿O es que pretenden que se convierta en otro caballito electoral de la próxima campaña edil?*

Viene de la página 11 «Perspectivas...»

se adopten medidas para conseguir su anterior acreditación. Los parámetros que se proponen para ajustar ésta comprenden la solicitud de evaluación integral para acreditación a la Dirección Regional de Ancash, las recomendaciones de ésta y los cronogramas.

El Hospital de Chacas esta funcionando gracias al amparo de convenios de la Parroquia de Chacas con el Ministerio de Salud; los convenios que se firman deben estipular una participación más activa desde el punto de vista de conducción política del Ministerio de Salud y compromiso por parte de Directivos del Hospital en cumplir con los parámetros de acreditación de nivel. La

con el que existe, si no pueden mantener uno en buenas condiciones menos van a poder mantener dos. Por otro lado, el que pretenden construir, al parecer adolece de estudios geológicos, o en su defecto la dirección técnica no ha sido la más idónea. Suponemos que habrá responsables, u optarán por la política, de «Borrón y Cuenta Nueva», ¡cuidado! Después no vengan con el cuento del Gran Bonetón. ó Manam Nogatsu Cara, paymy caran. Para nosotros ¡shcaykim Kayanki! ¡Quien mucho abarca poco aprieta!

\*\*\*

**¿Puro protagonismo?** El 14 de noviembre de 2004 la ACRACH llevó a cabo una asamblea general donde se aprobó la creación de varios Comités de trabajo, entre ellos los de: Pro túnel (fue recompuerto por renuncia de su Presidente), Past presidentes, de la Juventud y Pro Local; lo paradójico es que casi todos los artífices de los pedidos de estos dos últimos Comités fueron «flores de un día», ya que después no se les ha visto ni la nariz. Es muy fácil criticar, pero a la hora de asumir responsabilidades, muchos dicen no *tengo tiempo* o simplemente no cumplen con su compromiso. Felizmente ya sabemos quiénes son y de qué pie cojean y a dónde apuntan.

## La Minería en Chacas a Principios del Siglo XX

Arq<sup>l</sup> Steven Wegner



*La fundición de Vesubio en 1903 (A.C. de Carmand, 1903, Párou, Département d'Ancachs, productions animales et végétales, lámina op. p. 350, Lima).*

La historia de la minería en Ancash es un tema grande y complejo, requiriendo mucha investigación en documentos de las épocas colonial y republicana. Aquí sólo se intenta dar un bosquejo muy escueto de esta historia como un contexto para apreciar algunos de los trabajos mineros del siglo pasado en las altas quebradas del río Chacaspata en el flanco este de la Cordillera Blanca al oeste de Chacas. En tiempos prehispánicos existieron lavaderos de oro en el río Chuquicara por Pallasca. Oro nativo fue aprovechado en vetas de cuarzo en sitios como la quebrada de Llanganuco (en base a los estudios del arqueólogo japonés, Dr. Ryoza Matsumoto en 2003). Minerales conteniendo sulfuro de cobre (pirita) o sulfatos y óxidos de cobre (cuprita) probablemente fueron utilizados para obtener cobre metálico y confeccionar con la técnica de vaciado en molde los prendedores femeninos de cobre dorado de la cultura Recuay (200-700 d.C.) Además, la arcilla caolín fue minada para la elaboración de fina cerámica blanca de la misma cultura. En la época incaica Choquerecuay (Pueblo Viejo de Recuay) puede haber tenido una asociación con la minería de oro (Quechua chuqi = «oro») u otros minerales. En la época colonial los españoles explotaron muchas minas de plata como Colqui Picro en el lado oeste de la Cordillera Negra por Pamparomás. Esta actividad minera se amplió durante la época republicana, tanto que Antonio Raimondi podía recorrer durante sus visitas en 1860-61 y 1867-68 decenas de yacimientos mineros en Ancash que produjeron varios metales, tales como plomo, zinc, plata, oro, etc.

En Ticapampa se explotó el plomo argentífero y otros metales en las minas como Collaraca, iniciado alrededor de 1870 por el Sr. Terry y desarrollado por una asociación minera Ticapampa y posteriormente la Anglo French Ticapampa Silver Mining Company Limited que implementó dos «modernas» instalaciones del sistema de reflotación. Desgraciadamente, esta explotación intensiva

dejó un saldo problemático de muchos relaves tóxicos al lado oeste del río Santa que actualmente se pueden observar. Otro mineral valioso fue el carbón de piedra que se explotaba en minas por La Galgada, Caraz, Chavín de Huántar y San Luis. El carbón de piedra fue materia esencial para las fundiciones que transformaban el mineral bruto en barras de metal que se transportaban a lomo de bestia tras las cordilleras a la costa para su traslado a Lima y al extranjero.

La minería motivó varias obras grandes de ingeniería civil e industrial. La construcción del ferrocarril Chimbote-Recuay, iniciada en 1871 por Enrique Meiggs y finalmente concluida después de llegar solamente a Huallanca en 1924, fue impulsada por el libro de Antonio Raimondi, *Ancachs y sus riquezas minerales* (1873), y motivada por las grandes minas en la zona de Ticapampa que tenían que transportar su producción en acémilas al puerto de Huarmey. Otra gran obra fue la Central Hidroeléctrica del Cañón de Pato que se inició en 1942 y se inauguró en 1958 con el objetivo de suministrar electricidad de alto voltaje a la Planta Siderúrica de SIDERPERU en Chimbote, a la vez abastecida con mineral de hierro por las minas de Marcona en Nazca y carbón de piedra de La Galgada en el valle de Chuquicara para transformarse en acero industrial.

Llegamos a nuestros días con minas extraordinarias a tajo abierto como son la mina de oro de Pierina en la Cordillera Negra y la gran mina de Antamina de cobre, zinc y otros metales en la sierra al este de la Cordillera Blanca. Viendo la magnitud de estas operaciones mineras y la modernidad de sus instalaciones y técnicas, podemos apreciar el gran avance de la tecnología minera en el último siglo. Pero ahora, queremos retroceder en el tiempo a principios del siglo pasado cuando la escala de inversión en la minería fue mucho menor y la mayoría de las explotaciones eran pequeños esfuerzos de individuos.

Cuando pasó por Chacas en 1860, Antonio Raimondi la describió así: «Chacas es un pueblo poco mejor que San Luis. Sus casas son más decentes y menos ruinosas; su plaza más regular; sus calles más limpias; además de esto, en Chacas se encuentra algunas familias decentes que forman una pequeña sociedad, la que falta absolutamente en San Luis». [1943, *Notas de Viajes para su Obra 'El Perú'*, vol. 2, p. 155. Lima.] Además, menciona algunas minas. «A tres leguas al oeste de Chacas, algunos grados al noroeste a la otra banda del río, se halla el cerro mineral de Huamaná, que tiene pavonados [cobre gris argentífero], soroches [galena argentífera], blenda [sulfuro de zinc], etc.» [ibid.]. Otra mina fue La Contadera más arriba de la hacienda del mismo nombre que pertenecía a don Dionisio Vizcarra y se ubicaba al noroeste de Acochaca. La mina estaba en el cerro de Cajavilca casi al nivel de las nieves perpetuas y proveía mineral de sulfuro de zinc con algo de plata.



Uno de los grandes mineros de la zona fue Pedro Cafferata D' Lorenzi. Nació en el balneario de Ligure en la Riviera de Italia en 1833. Fue cónsul de Italia en Huaraz y tres veces alcalde de esa ciudad: 1897, 1899 y 1903. Después de dedicarse un tiempo a la crianza de ganado ovino en Utcuyaco, se trasladó al distrito de Chacas para probar su suerte en la minería, formando una empresa minera «El Vesubio». Se asoció con su hermano Luis y más tarde con el Ing. Ernesto Oliveri Cafferata. Un buen resumen de su vida se encuentra publicado en *El Pregonero*, N° 20 (2002), en el artículo escrito por María Rosa Cafferata Zimic sobre «Historia de 'El Vesubio' en Chacas». Otros dos mineros importantes fueron Rafael Mazzini, el fundador de Vesubio, y el alemán J. Lodtmann acerca de quienes tenemos pocos datos y quienes merecen mayor investigación acerca de sus actividades y contribuciones al desarrollo minero en Chacas.

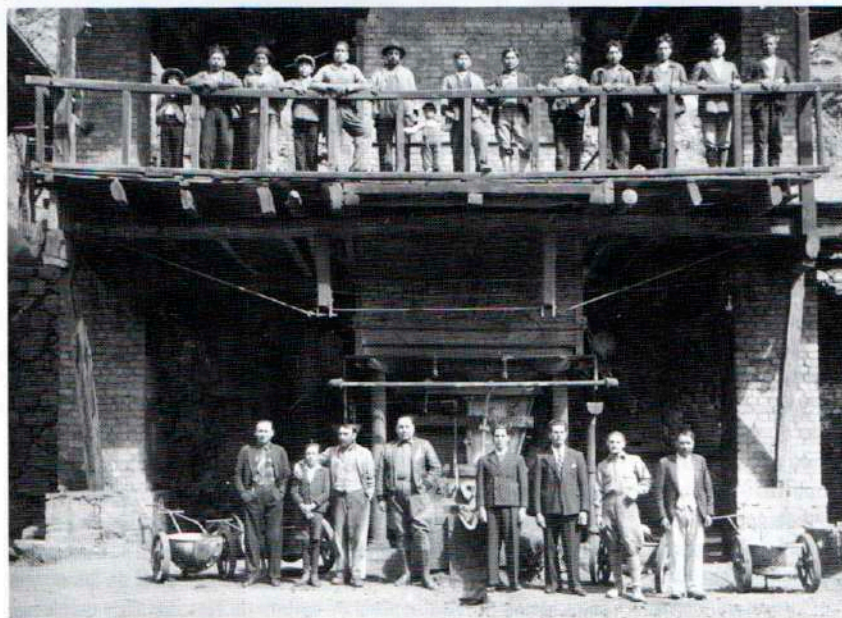
Cuando el geógrafo austriaco Hans Kinzl pasó por la zona en setiembre de 1932, la fundición de Pompey en la unión de tres quebradas: Potaca, Huanchacpampa y Carhuanca, junto con la mina Huamaná (4600 m) al lado norte de la Quebrada Huichajanca pertenecía al minero alemán J. Lodtmann. La fundición de Vesubio construida antes de 1903 en Huanchacpampa y la mina Atlante (4600 m) 6 km más al sur en el extremo alto de la quebrada fueron administradas por el minero italiano Ernesto Oliveri Cafferata, encargado por Pedro y Luis Cafferata. La instalación de Vesubio consistió en «un horno de fundición con todas las instalaciones necesarias, inclusive un campamento para los trabajadores y un laboratorio de ensayos de las muestras de mineral» (M. Cafferata Zimic en *El Pregonero* 20 (2002), p. 30). La boca de la mina Atlante estaba muy cerca de la línea de la nieve perpetua, al costado de una gran lengua glaciaria. Por algún tiempo en la década de 1930 usaron llamas traídas de Huancavelica para llevar el mineral desde la mina hasta la fundición en Vesubio.

Complementamos este breve ensayo con algunas fotos tomadas por varios científicos alemanes, franceses y austriacos. Aunque la minería ya no es una industria activa en la región de Chacas,

habiendo cesado a fines de los 40s, la hermosura de las lagunas, nevados y quebradas, más la abundante y variada flora y fauna nativa y los milenarios restos arqueológicos servirán como patrimonio turístico para muchas generaciones futuras.



Detalle del maravilloso mapa de la Sociedad Alpina Alemana y Austriaca de 1934, mostrando las quebradas altas al oeste de Chacas y sus minas principales.



Delante del horno de fundición de Vesubio en 1938: (izquierda a derecha) Pedro Tarazona (contador), Javier Mazzini Handabaka, Mario Mazzini Vargas (empleado y práctico), Ing. Viterbo Malpartida del Pino (gerente y fundidor), Daniel y Salvador Gómez Urquiza (cuñados del gerente), Moisés Rejabinski (empleado), Cecilio Falcón (empleado) y personal obrero diverso (en el balcón). Foto: Federico Palacios (?). Cortesía del Sr. Javier Mazzini Handabaka, chacasino residente en Caraz.

## Pirushtu de «Viscas», hermoso escenario pre inca

PIRUSHTU = ATALAYA = MIRADOR.- ÁREA GEOGRÁFICA DONDE PREDOMINA LA ALTURA SOBRE EL LLANO, EN LA QUE NUESTROS ANTEPASADOS CON MUCHO CRITERIO LEVANTARON CONSTRUCCIONES ESTRATÉGICAS.

J. Emiliano Milta Mallqui



En su aspecto externo son muy similares los Pirushtus de «Huarazpampa», «Jirca» y «Viscas». Todos construidos sobre atalayas naturales, en los cerros que circundan Chacas.

Entre los poco difundidos atractivos turísticos de nuestra provincia, tenemos este monumento arquitectónico preincaico, perteneciente a los «Conchucos». Son restos de una ciudadela fortificada cuyo misterioso origen nunca fue investigado y hoy, gracias a «El Pregonero», informamos de su existencia. Estos muros megalíticos son el testimonio irrefutable del genio e ingenio del hombre andino de nuestra zona, cuya cultura tuvo por cuna estos enigmáticos breñales. Tales ruinas resisten el proceso de desgaste implacable del tiempo que ha modificado su forma original, aunándose a la depredación sufrida por la codicia de los «huaqueros», ante la desidia de las autoridades correspondientes que, con rarísimas excepciones, nunca se han interesado por preservar nuestro patrimonio cultural.

**Pirushtu**, se encuentra en la colina alta del caserío de Viscas, próxima a la zona de la antigua mina «San Antonio de Apash», a unos 20 km. de Chacas, en una altitud de 3 850 m. Es un conglomerado arquitectónico con piedras cuadrangulares y rectangulares, superpuestas entre sí. Hay una gradería que da acceso a la cumbre, cerca del cual se pueden franquear unos portales cubiertos por arbustos, «achupalla», ichu y otros plantíos propios de la zona como el «taullitaully». La construcción en sí era una pequeña fortaleza fortificada, con fines defensivos. Por su carácter monumental se estima que en su interior residían solo los dirigentes que controlaban todo el ayllu, cuya antigüedad podemos considerar en unos 1 200 años, puesto que siguió vigente después de su incorporación al Incario, en la segunda mitad del siglo XV.

Las construcciones más características de estos restos son

sus cámaras interiores rectangulares, que en el lenguaje oriundo del lugar se denominan «pucullus» o «colcas», por lo que se especula que pudo ser también un centro de almacenamiento de comestibles para afrontar los años improductivos que solían presentarse por catástrofes de origen climatológico.

Los restos humanos que se encuentran en las cuevas cercanas y en el interior de las ruinas no son de la misma antigüedad de las construcciones, se tiene información que corresponden a las víctimas de epidemia de tifus que asoló Conchucos en 1854, exterminando a casi la mitad de la población. Los cementerios no se abastecían para albergar tantos cadáveres y muchas personas murieron en esos parajes, donde se refugiaron huyendo de la peste. La foto que acompaña es testimonio de tal suceso.

En torno al «Pirushtu» se aprecian los restos arqueológicos de los señoríos de *Gatin*, *Riwai*, *Jaca Pucu*, *Wagramarca* y *Waripata*; cuyo estudio científico constituye un reto para los especialistas. La visita planificada a estos santuarios históricos por parte de los jóvenes estudiantes de los diversos centros educativos de Asunción, será un factor que afianzará su identificación con nuestras raíces e incrementará su formación cultural, valorando un pasado que constituye un reencuentro con lo nuestro.

\*Ex alumno de la Escuela Primaria de Varones 346 de Chacas.



En el interior de esta edificación se encontraron restos humanos de probables víctimas de una epidemia de tifus que se abatió sobre Conchucos en 1854.

## En defensa del patrimonio histórico

Saúl Espinoza Milla

### «Para construir el progreso no se necesita destruir el ayer»

Muchas son las batallas que se libran en defensa del patrimonio histórico y cultural del Perú, pero muy pocas son las victorias, como es el caso del centro histórico de Lima, pero aún lejos de superar al centro histórico de Quito.

Así como importantes ciudades (Cuzco, Ayacucho, Trujillo, etc.) poseen legados históricos de gran valor, hay en el país pueblos pequeños que son dueños de reliquias significativas e irremplazables, como es el caso de Chacas histórico que, lamentablemente, no se queda atrás en el deterioro y el descuido.

Creo que en este caso todavía se puede hacer algo en defensa del legado histórico, cuyas huellas prehispánicas y coloniales están a punto de desaparecer. Si el INC hubiese tenido presencia entre nosotros tal vez se hubiera detenido, por ejemplo, la depredación de los lugares arqueológicos.

Nuestra riqueza turística no sólo está constituida por los paisajes naturales (que son muy encantadores), ni por los escasos vestigios del arte lítico y cerámico prehispánicos, sino también la conforma la antigüedad del mismo pueblo de Chacas, vale decir, la parte urbana, la que se conoce como «centro histórico».

Chacas, hasta hace algunos años, ofrecía un paisaje urbano original, de una añeja simplicidad y belleza únicas. Situada en un lugar preponderante, mostró por mucho tiempo un panorama de verdadera unidad armónica, en base a sus calles empedradas, bien trazadas, en forma de un damero, que de a pocos fue vulnerándose, por el descuido de las autoridades edilicias, que permitieron construcciones desordenadas; sus muros encalados, sus patios empedrados, sus rojizas tejas, sus fachadas blancas, sus zaguanes, sus balcones amplios y torneados; sus puertas y ventanas a la calle, de color verde pasto. Es decir, una mezcla de elementos coloniales y republicanos, formados en los siglos XVIII y XIX, a manera de una segunda generación, después de la muerte de la arquitectura inicial de la fundación española en este pueblo.

Y ¿qué queda de todo esto? Digamos que casi la apariencia nada más, hablando genéricamente. Acaso no sería bueno y provechoso salvar, por lo menos, esta apariencia. Van cayendo en el olvido las paredes de adobes, ya no se consideran los patios, hay tendencia a la tugurización en las siete calles principales, asumiendo una clara actitud concéntrica en lugar de la expansión excéntrica ordenada.

¿Es posible todavía salvar algo de lo que fue Chacas? Creo que sí. Todavía están en pie algunas edificaciones con el sello de la casa tradicional chacasina, por suerte en el perímetro de la plaza de armas, con sus puertas grandes y ventanas de color verde, sus

fachadas blancas, aunque ya sin los grandes balcones torneados y de color verde también (reemplazados, desgraciada y compulsivamente, por los actuales, modernos y reducidos balcones de color tétrico). Aquel color verde que todavía hace juego con la alfombra verde de la plaza de armas, que aún se mantiene. Son dignas de mención, entre otras, las casas de los Roca Vidal, de los Del Castillo Vidal, el local del Concejo Provincial.

Este paisaje urbano tradicional era completado por los gigantes cipreses antiguos o «pinos» (extirpados por la irracionalidad de algunos y la indiferencia del pueblo), contrastando así armónicamente con la blancura de las fachadas a base de cal o yeso. Desde luego, no era casual pintar de blanco las caras de las casas. Pues, un poblado serrano se avista de lejos, precisamente por la blancura de su rostro y por el color característico y natural de sus tejas.

Por otro lado, los zaguanes han desaparecido para ser reemplazados por las puertas de calle y en algunas casas hasta por puertas de hierro. Lo que pasa es que muchos de nosotros no nos damos cuenta que, si se hubiera mantenido la originalidad de Chacas, ahora seríamos un destino turístico importante con la consecuente prosperidad, como lo es una pequeña población colombiana denominada Tensa, muy parecida a lo que fue Chacas. En ella no hay nada extraordinario sólo elementos parecidos a los que nos hemos referido más arriba, gracias a su conservación su turismo es próspero.

Finalmente creo que, desde la gestión edilicia, se pueden tomar algunas iniciativas como:

- Las construcciones modernas deben darse más que nada en áreas de expansión. La parte antigua de Chacas debería convertirse en lugar histórico.
- No debe dejarse de lado el uso del adobe, del yeso y del tejado.
- Adoptar el blanco y el verde como colores distintivos de Chacas. Así son los pueblos de Andalucía, de los que surgió el modelo de la casa tradicional peruana, y particularmente la casa chacasina.
- Desarrollar una campaña para que todos comprendan que el futuro de Chacas está en el turismo, pero conservando su paisaje y su originalidad urbanísticos.

Por otro lado, sería maravilloso para nosotros ver restauradas las imágenes antiguas y el Santo Sepulcro, tal como se hizo con el retablo, que son reliquias significativas de nuestra cultura y no mantenerlos arrumados cual objetos inservibles.

## El documento histórico más antiguo de la provincia de Asunción - Chacas

Biblioteca Nacional del Perú. Manuscritos A455. 1f.  
Versión Paleográfica de Miguel León

El siguiente documento que ponemos a disposición de los lectores es el documento más antiguo que conocemos en el que se hace alusión específica al nombre Chacas. En este artículo describiremos y analizaremos el documento mencionado para tratar de explicar la historicidad y la importancia del mismo.

### • Fecha del documento:

El documento es fechado el **17 de mayo de 1571** y el lugar de su composición es el asiento de Colcabamba. Como se puede notar el documento es fechado escasamente 39 años después de la captura del inca Atahualpa en Cajamarca a manos de Francisco Pizarro y sus huestes. Es un documento de gran valor histórico no sólo para la historia de Chacas sino para la historia del Perú.

### • Tipo de Documento:

El manuscrito es un documento notarial, específicamente es un contrato para la construcción de un obraje que en tiempos coloniales era como un taller artesanal de producción de textiles y ropa. El lugar de construcción del obraje es en Aurinja una localidad cercana a Chacas. El costo de la construcción del obraje fue fijado en 450 pesos de plata. Entre los testigos que dieron fe del contrato se mencionan al cura del repartimiento de Ichohuari, padre Cristóbal Rodríguez, Gaspar de Vega, Pedro de Sanabria, Rodrigo de Castro, Antonio Carrión, Pedro Jhoan Bazán. También es mencionado un personaje llamado Simon en calidad de intérprete lo cual indica que los caciques no dominaban hasta ese momento el idioma castellano. El documento fue hallado en la Sección Manuscritos de la Biblioteca Nacional de Lima y es uno de los manuscritos más antiguos de la referida colección.

### • Historicidad del Manuscrito:

El documento es auténtico porque sigue el formato de otros documentos similares de la época y por la congruencia con los datos históricos y geográficos que ofrece. Por ejemplo, personajes como el Licenciado Diego Alvarez son personajes sobre quien tenemos muchas referencias en esa época y los nombres de los pueblos que se hacen referencia corresponden a los nombres coloniales y actuales de la área geográfica. El uso del típico castellano del siglo XVI es también es otra característica clave para confirmar la autenticidad del manuscrito.

### • Datos sobre Chacas y como entenderlos:

Como hemos explicado en un trabajo anterior, Chacas en tiempos coloniales pertenecía al repartimiento de Ichohuari que comprendían las actuales espacios geográficos de las provincias de Mariscal Luzuriaga, Fermin Fitzcarrald y Asunción. (Ver Miguel León, «El Sínodo de Piscobamba y la Evangelización del Callejón de Conchucos» en Presencia de Santo Toribio en el Callejón de

Conchucos. Huari: Prelatura de Huari, 1994) En el documento se hace referencia a «don Francisco Tocto, cacique de la pachaca de Chacas». Chacas es mencionada como una pachaca, es decir, como una unidad política que en tiempos prehispánicos y coloniales era idealmente compuesta de 100 familias pero que en realidad podía ser una cifra ligeramente superior o inferior. Cada pachaca tenía un cacique, es decir un jefe, y en este caso el cacique se llamaba Francisco Tocto. El nombre del personaje «Francisco» y su título de «don» nos hablan de la rápida aculturación de este cacique a las costumbres españolas. Tocto probablemente era el cacique «principal» de Chacas. En el mismo documento se hace referencia a otro cacique de Chacas de nombre Domingo Manyampoma pero sin mencionar su título o cargo. Usualmente los pueblos andinos tenían uno o dos caciques principales y otros caciques de menor rango. En el documento se hace referencia a otros caciques de pueblos aledaños a Chacas como Macuash (Macuash), Yamellin (Llamellin), Jumbo, Guantar, etc.

### CONTRATO PARA LA HECHURA DE UN OBRAJE

«En el asiento de Colcabamba en diez y siete días del mes de mayo de mill y quinientos y setenta y un años se concertó el Señor Licenciado Alvarez con los caciques yndios y principales de su encomienda que de su uso van declarado conviene a saber, don Diego Xicxiguara como principal del dicho repartimiento y don Xpoval Xicxibilca segunda persona, don Francisco Tocto, cacique de la pachaca de Chacas, Santiago Pariaguamán de la pachaca de Guacos, don Gregorio Caruatocto de la pachaca de Guantar y Luis Capchavilca de la pachaca de Concha y Alonso Ruruate de la pachaca de los mitimas y Antonio Capaico de la pachaca de Guamas y alcalde. Al presente en este repartimiento y García Hanca Capcha de la pachaca de Jumbo y alcalde del pueblo de Macuas principal de media pachaca y don Felipe Xicxichaico del pueblo Yamellin y Domingo Manyampoma de la pachaca de Chacas y Juan Marco de la pachaca de Cullos hijo de don Gregorio Chuquillauca cacique de la dicha pachaca y Andrés Cundurraqui y Domingo Huamancaque y Diego Paucar Capcha caciques e principales e yndios del dicho repartimiento en esta manera a los dichos yndios se obligaban e obligaron por sí mismos y por sus sujetos y por demás yndios del dicho repartimiento e haran en el asiento que ellos llaman Aurinja y esta puesto por nombre Santiago de Tingo. En la (sic) y lugar que les señalare el cual ha de tener cuatro cuartos cada uno de ciento y treinta pies de largo y de ancho a de tener diez y seis pies o poco más y las paredes de los quatro cuartos han de ser labrados. El cimientto media bara de medir de alto sobre la tierra y es anchura quatro pies de allí arriba el altura que fuere menester como se señalare pedro de Sanabria de tres pies de ancho labrados de adobes y al patio de dicho obraje an de hazer las

Continúa en la página 19

# Inka Nani

«CAMINO INCA»

Profesor Samuel Vidal Olivas

Desde las cumbres de Puag Jirca podemos apreciar que por las alturas de Huachis, en la provincia de Huari, aparece el camino Inca, bajando para pasar por el puente de Pomachaca, de allí sube por Huaritambo, cuya ruinas se encuentran en abandono; pero entre las malezas yergue su grandeza. De allí sube hacia el nacimiento del río Huaritambo, salvando las zonas pantanosas con empedrados formidables. Continúa por Puag Jirca, hacia el norte, Ichic Raco, Jatun Raco, Pílon Rumi, se llama así porque a la vera del camino hay una piedra de forma especial, que le sirvió de romana ( antigua balanza) para pesar la plata que se transportaba a Cajamarca, destinada para el rescate del Inca Atahualpa. Seguimos por Ichic Ganyas, Tzacracocha, donde habría que admirar como todo el trecho pantanoso de pequeñas lagunitas desafiaron con un empedrado más alto que el nivel de las aguas, en forma impecable, con un ancho de toda una avenida. Tenemos luego Pallahuachanga, donde existe un caserón de piedra de la casa donde una Palla dio a luz un niño. De allí su nombre. Sigue el camino por Jatun Maraycalle, donde apreciaremos corrales de piedra, varios y de distintas dimensiones, los que fueron utilizados para el conteo y esquila de llamas y alpacas. Sigue Ichic Maraycalle para bajar por la cumbre estratégica de Otoco. De esta punta de Otoco baja el camino hasta Tambo Real de Huancapampa, quedando en pie muchas paredes de piedra, habiendo sufrido deterioro total por las manos del hombre. Continuando hacia el norte, directo baja por Rayán, en cuya lomada aprecié en mi niñez, el camino ancho que bajaba por escalinatas suaves a la quebradita de Yauya Pampa, para seguir en forma ondulante por «Huauyá», que hoy es la calle principal de Yauya. Por eso es que tenemos que afirmar que los yauyinos no saben que diariamente, quizá cientos de veces, van y vienen por el Camino Incaico, por donde pasaron el soberano Inca Pachacutec, su hijo Huayna Capac, las huestes de Huascar y Atahualpa, las riútas, las pallas, los chasquis y miles de hombres del Incaico. También pasaron Gonzalo Pizarro, Francisco de Carvajal- el soldado más valiente entre los conquistadores llamado El Demonio de los Andes-Pasaron incontables conquistadores, atraídos por el embrujo de las riquezas del Cusco Imperial.

Pasando por Yauya, el camino desde Pachapaqui desciende por alguna cuerdas, con escalones suaves, para de allí, con un desnivel adecuado pasar por encima de Contay, por la parte de Atoghuachanga, llegando al Gran Cañón del Yanamayo, en el punto denominado PILLATA.

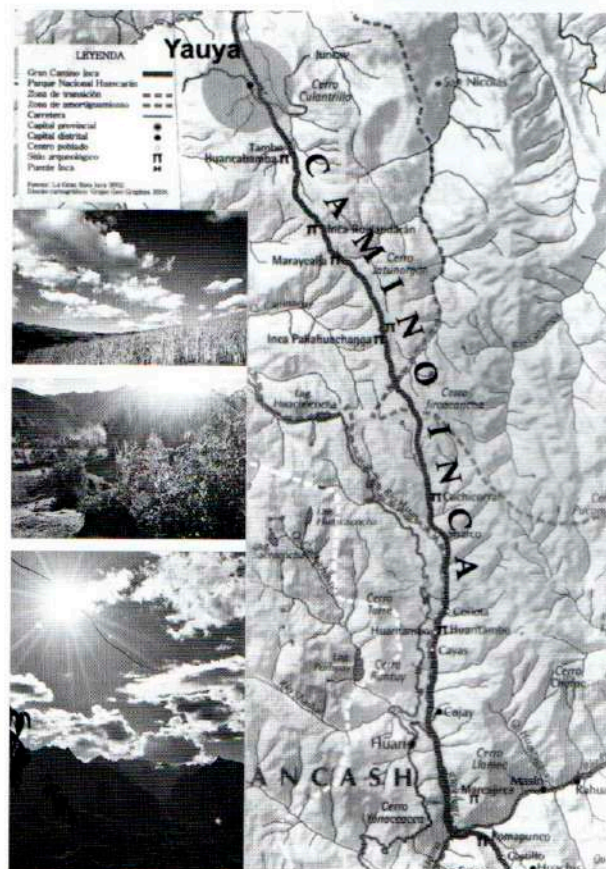
Aquí existe un lugar especial para el puente, por la aproximación geológica de dos cerros y haber creado pocos metros de luz bases firmes. Allí los formidables ingenieros Incas, construyeron el puente colgante del mismo nombre, posiblemente con aurinja (bejuco); también utilizaron el ichu, que tornazolado forma un cable muy fuerte, también la pita o cabuya. Materiales que abundan en esta zona. Posiblemente el puente fue quemado por las

huestes de Huascar o Atahualpa- así informan algunos historiadores- o los materiales no soportaron las inclemencias del tiempo. Pasado el puente de Pillata, el camino seguía hacia el norte, pasando por Piscobamba, rumbo a Cajamarca.

Este camino fue admirado especialmente por los españoles considerándolo como un trabajo de genios. Así hemos dejado atrás el Gran Camino Inca, cual a una gigante anaconda dormida en las pampas mesetas y colinas, donde silba noche y día el gélido viento y vuelan solitarias las tímidas huachuas.....

Por la importancia de nuestro Inca Nani, transcribo un pequeño artículo que publicó el diario El Comercio el año pasado:

## MAPA DE 1,753 REGISTRA CAMINO INCA.



«Gracias al histórico hallazgo del coleccionista Jorge Gruenberg en una librería de Suiza, se ha puesto a disposición de los investigadores un mapa de 1753 que registra todo el Camino Inca que existía en América del Sur. Con este descubrimiento se confirma que en el Imperio Incaico hubo una vasta red de comunicación que unía diversos centros del Perú, Chile, Bolivia, Ecuador y el norte de Argentina. En los próximos días el Inreña y el INC presentarán el documento, que sin duda servirá para reforzar el objetivo de que los caminos incas sean declarados PATRIMONIO CULTURAL DE LA HUMANIDAD por la UNESCO.

El distrito capital de Yauya está cercado por cumbres de todos los lados, una especie de cordillera, en forma de herraje, teniendo sólo por el norte el Cañón del Yanamayo. En estas cumbres que cuidan a Yauya existen vestigios de torreones Incas, los que explican claramente que Yauya fue fortificada, porque además del camino de encontraba el Tambo de Huancabamba.

El presbítero señor Santiago Márquez Zorrilla en su obra Huari y los Conchucos, dice el gran camino Imperial de la Sierra, desde Cuzco hasta Pasto en Colombia, fue objeto de la admiración de los españoles.

El Inca Nani que pasa por Yauya, fue orgullo de la civilización Inca; hoy es orgullo del callejón de Conchucos. Aún el poeta de América José Santos Chocano inicia uno de sus poemas así:

Cuarenta mil esclavos  
Abrieron el camino  
Del Cusco a Cajamarca  
Por donde el inca va .....

Viene de la página 17 «Documento histórica»

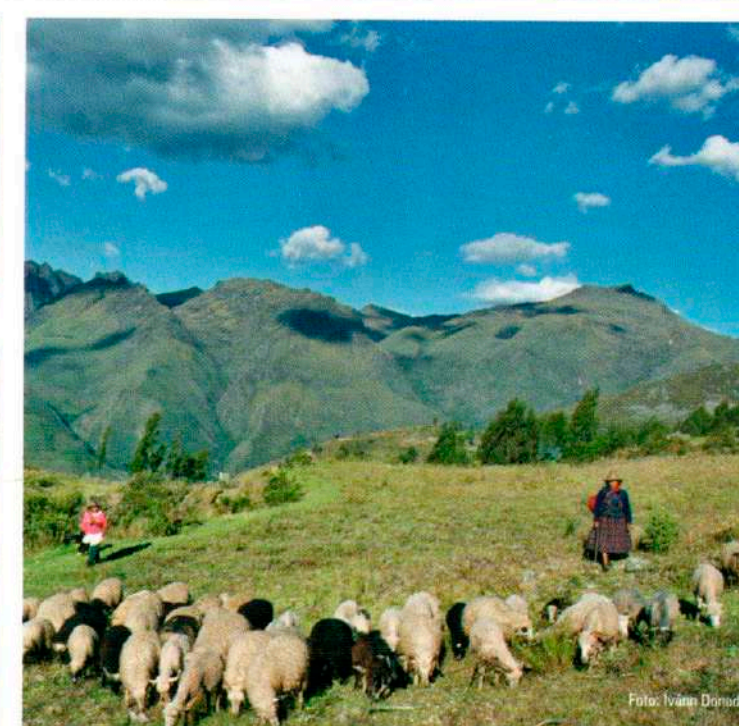
ventanas que fuesen menester sus verjas de maderas y la cobertura ha de ir enmaderada de buena madera gruesa y de un palo a otro pie y medio, con su bara son enzima de los dichos maderos y vigas para que en ello se lo haga la barbaoca sobre lo cual ha de ir cubierto de terrado an de hazer mas costumbresales y todo lo demás anejo a la dicha obra para que de todo punto acabado demás de lo qual le an de hazer dos puertas el rio y abrir el camino que va desde el dicho obraje hasta el camino real de Guari de manera queda ir un caballo y venir otro, otro asimismo le an de traer la madera que esta cortada adonde cortaron el exe y asimismo han de abrir el cauze hoyo/f.1v/ en que a de andar la rrueda del batan y molino que se a de hazer a vista y parecer de Pedro de Sanabria y por la orden que les diere lo cual haran y pondrán en ello todos los yndios y peones y materiales y madera que para lo susodicho y acabarle obra de todo punto es menester y conviene ansi de carpinteria como de albañería lo qual haran y cumplirán por la horden susodicha y por ellos el a de dar y pagar el señor licenciado quatricientos cinquenta pesos en plata corriente los quales les a de dar e pagar acabado la

## ¿Adiós al poncho y al llanque?



En Chacas, algunos campesinos de nuestros días ya no lucen el característico poncho de lana color «abano» y otros van dejando en desuso el legendario «llanque». Se les ve con zapatillas y casaca, consumiendo helados en vasitos descartables en lugar de lucir la ancestral «bola de coca» en uno de sus carrillos. Es el resultado natural del proceso de transculturización. Debemos adecuarnos a ello, aceptando la realidad; pero no nos desvinculemos culturalmente de nuestras raíces.

dicha obra. Y el dicho señor licenciado Diego Alvarez por su parte aceptó este dicho concierto y se obligó a pagar a los dichos indios acaba de que fuese la dicha obra los dichos quatrocientos y cinquenta pesos para cumplir este dicho concierto las dichas partes se obligaron por sus personas y bienes y dieron poder a las justicias de Su Majestad en forma para que así se lo hagan guardar y cumplir lo qual paso en presencia del muy reverendo padre Cristóbal Rodríguez, cura desta doctrina y de los testigos que de husso firmaron los nombres que son Gaspar de Vega y de Sanabria e Rodrigo de Castro e Antonio de Carrión, Pedro Jhoan Bazan los quales asimismo firmaron por los yndios que no supieran escribir y de los dichos yndios los que supieron escrevirlo firmaron de sus nombres todo lo qual dicho es se les dio a entender a los dichos yndios por lengua de Simon (sic) ynterprete y de don Diego su cacique principal del dicho repartimiento y el dicho ynterprete lo firma de su nombre y los dichos yndios abiendolo entendido vinieron en este dicho concierto fecho ut supra. El licenciado Diego Alvarez por testigo Cristóbal Rodríguez, don Diego Xicxiguara por testigo, Pedro de Sanabria, don Felipe por testigo, Rodrigo de Castro, Antonio Carrión, Jhoan de Bazán. Firmaron».



## Chacas y la revolución del conocimiento

Roque Otárola Peñaranda

Si en la agricultura mejorada, la ganadería de alta tecnología y el turismo receptivo, Chacas cuenta con tres las vertientes fundamentales para afrontar el futuro buscando niveles superiores de vida para sus habitantes, es indudable que la fuente más importante, novedosa e interesante, muy ligada a la modernidad en el mundo con que la zona cuenta para elevar los ingresos de la población y mejorar su calidad de vida, es la del DESARROLLO DEL CONOCIMIENTO, a partir de una educación accesible a todos, dotada de estándares de calidad claramente diferenciados de los que imparte normalmente la escuela pública en el resto del país.

El desarrollo del conocimiento no está ligado necesariamente al descubrimiento ni a la inventiva propiamente dichos para ser patentados y comercializados lucrativamente en el mundo. Ese desarrollo tiene que ver con el perfeccionamiento tecnológico y con la creatividad artística llevados a niveles de excelencia. Chacas es cuna de la formación artística de niños y jóvenes generalmente pobres, que están siendo convertidos en eximios creadores y ejecutores del tallado en madera, la restauración de obras de arte, la textilería, así como del procesamiento y tallado del granito y del mármol; de la albañilería y de la fabricación de vitrales altamente competitivos en los mercados más sofisticados del mundo. Es decir, en Chacas se está dando una VERDADERA REVOLUCIÓN DEL CONOCIMIENTO como fundamento para que los niños y jóvenes de hoy encuentren razones económicas y culturales para quedarse en su tierra trabajando allí por el desarrollo de su entorno con el simple y a la vez complejo aporte de hacer bien, muy cercanamente a lo perfecto, aquello que saben hacer o que han aprendido a hacer con elevada convicción. Claro está, toda esta revolución intelectual y artística está sustentada en contenidos espirituales inspirados en la fe, en la solidaridad con los demás, en la humildad y en la generosidad como normas de conducta. De allí su solidez y fortaleza.

Es la REVOLUCIÓN DEL CONOCIMIENTO de la que el aparato burocrático del Estado ni siquiera se ha enterado o del que tiene epidérmicas referencias. Es la revolución del conocimiento que no terminará con una o dos generaciones de jóvenes egresados e los Institutos Tecnológicos del Padre Ugo, sino que se está cimentando desde la educación inicial y que, cual cordón umbilical invisible pero evidentemente presente, une a las generaciones con vocación de perpetuidad.

Me permito comentar, queridos paisanos, en este acto que uno de los ejes vitales de esta revolución del conocimiento se hará realidad cuando se ponga en funcionamiento la proyectada Universidad Católica Mama Ashu de Chacas, a partir de los Institutos Tecnológicos y Pedagógicos del Padre Ugo en actual funcionamiento. La fundamentación legal de tan ambicioso proyecto debe

ser prontamente aparejada, ojalá con el aporte de los profesionales chacasinos que actualmente hacen docencia universitaria, principalmente de aquellos cuya calificación profesional permitirá incorporarlos a la membresía del centro superior en proyecto. Por ejemplo, sería importante el aporte del doctor Gabriel Huerta Díaz, uno de los más preclaros profesionales ancashinos, maestro universitario de generaciones y experto en proyectos de gestión pública.

En todo caso, los impulsores de este proyecto cuidaremos que su concreción no represente una nueva carga para el Padre Ugo, sino que sea un eslabón más de la cadena redentora del predestinado sacerdote Salesiano que el Señor ha tenido la bondad de poner al frente de nuestro pueblo.

Hace 50 años amigos, teníamos la sensación de que el mundo era más grande, y que estaba dotado de confines inalcanzables. Nos parecía que los días eran más largos y que la historia marchaba a paso lento o era cosa siempre vinculada a la antigüedad. Cincuenta años después, sabemos que la historia se escribe a cada instante y que la vorágine de la vida jamás dejará de ser intensa, competitiva y apremiante. Hace 50 años aprendimos a amar a nuestro entorno familiar, a nuestros vecinos, amigos, parientes, maestros, sacerdotes y a las autoridades de nuestro pueblo. Cincuenta años después, muchas cosas se han modificado radicalmente, todo ha cambiado y ya nada es igual al entorno que entonces nos rodeaba. Pero, 50 años después, sigue encendida en un lugar predilecto de nuestros corazones, la hermosa llama del amor a nuestra tierra y la prenda de gratitud a quienes nos trajeron al mundo y a quienes contribuyeron a formarnos con esmero, calidad y sacrificio. 50 años después, los seguimos amando probablemente con mayor intensidad.



El desarrollo del conocimiento tiene que ver directamente con el perfeccionamiento tecnológico y con la creatividad artística llevados a nivel de excelencia.

## Reflexiones sobre educación y los cambios en su desarrollo

Dr. Juan Benigno Ghiggo Cerna



Esta escena y la siguiente corresponden al proceso de culturación, tanto en la Escuela como en la comunidad.

Esa educación que impulsa la hominización, la socialización y la culturación está en constante cambio no sólo por el avance de la ciencia y la tecnología, sino también por los cambios de paradigmas, así por ejemplo, en la visión tradicional, el saber y el conocimiento han sido suministrados por y en las instituciones educativas. Hoy se sabe que esos conocimientos ya no se hallan depositados solamente en esas organizaciones educativas, administradas por los profesores, sino también en los Institutos, en las universidades, es decir, los conocimientos están en todas partes al alcance de las personas amantes del saber y de los conocimientos no necesariamente vía educación formal, sino también a través de la educación informal. Ejemplo: Vía internet.

En nuestra opinión, la educación tiene que orientarse no solamente a sembrar la idea de **aprender a conocer** (conceptos que son importantes y son los más difundidos, sino también hay la necesidad de **aprender a hacer** (instrumental), **aprender a vivir** (solidaridad) y **aprender a ser** (actitudinal).

Ahora lo importante es **aprender a aprender**, es decir, el objetivo de la educación debe ser enseñar a los educandos a encontrar esa información en el momento que se necesita y en el lugar donde esté la persona que quiere aprender a aprender.

De allí la enorme trascendencia de la delicada y compleja labor del profesor, cuya misión es orientar, aconsejar, asesorar, enseñar y dirigir el proceso orientación – aprendizaje, contribuyendo en la formación integral del hombre, que para ello necesita ser altamente competitivo, eficiente y eficaz.

En el proceso de **hominización**, en el cual el hombre se hace hombre como resultado del desarrollo de sus propias capacidades y sus habilidades como el uso del lenguaje; del mismo modo la captación de valores como la honradez, la verdad, etc., que constituyen, sin duda alguna, el basamento de la creatividad, diremos entonces que el educando en el proceso de su formación integral, está realizado como ser humano, es decir, el hombre no sólo posee figura humana, sino significa haberse desarrollado armoniosa y coherentemente.

La **socialización** del hombre se da a través de un proceso conducente a insertar al ser humano dentro del grupo social en el cual ha nacido y desarrollado su vida en un ambiente de amabilidad, cordialidad y simpatía que fomenta lazos de solidaridad entre sus semejantes, posibilitando de este modo la **hominización** del hombre.

En el proceso de **culturación**, los educandos deben asumir la cultura de la sociedad en el cual han nacido, identificarse con ella al margen de los elementos idiosincráticos, entendiéndose por **culturación** a la asunción lenta pero efectiva de los seres humanos a su propia cultura a la que se adhieren y contribuyen a su crecimiento y consolidación.



# Impulsar un Centro de Investigación Biogenética en Chacas

Miguel Rincón Rincón

Haber nacido en Chacas es un privilegio, y puede parecer raro hablar de privilegios de un pueblo que hace muchos siglos está olvidado por los poderes centrales, sin embargo quienes nacimos allí, desde chicos sabemos que venimos de lejos, que somos un pueblo con historia, eso es lo que nos decían, los relatos de nuestros abuelos y las ruinas de nuestra herencia milenaria.

Venimos de esos pocos pueblos que colocaron los cimientos a la civilización humana. Junto a Mesopotamia, el Norte del África, fue en los Andes que emergieron las civilizaciones originarias que la historia humana conoce.

Nuestras raíces se perdieron más allá de 10.000 años antes de nuestra era, cuando comunidades de cazadores y recolectores trashumantes decidieron quedarse con preferencia en los Andes Norcentrales que tienen a Ancash en el centro. Algunos milenios después en ese escenario se produjo la Revolución Neolítica, o sea el descubrimiento de la agricultura, ganadería y la artesanía y la organización social en comunidades o Ayllus.

Y aproximadamente hace unos 5.000 años, en esa misma región surgieron los primeros embriones estatales, inicialmente en **Caral** en el norte de Lima y **La Galgada** en el norte de los Conchucos entre los que apenas empezamos a conocer. Después que esos primeros intentos se frustraron, un milenio después ese esfuerzo civilizatorio se hace más extenso, aparecen nuevos centros como Cotos, Piruro, diversos lugares en los Conchucos y Huaylas en la sierra, así como Casma y Huarmey en la costa, cuyo proceso de centralización dieron nacimiento al primer estado confederal de los andes, Chavín, de cuyas tradiciones somos herederos.

Cuando se supere el abandono de las investigaciones en lo que fue el corazón de ese salto - los Conchucos - podremos conocer mucho más del papel decisivo de nuestros antepasados y dentro de ellos los de Chacas, donde los restos más antiguos, como algunos monolitos, construcciones subterráneas y semisubterráneas, nos hablan de un pasado que se entronca con esos tiempos primigenios.

Estas reflexiones no tienen como objetivo un conocimiento académico. Mirar el pasado sirve para saber de dónde venimos y con ello conocer nuestra identidad, pero sobre todo para retomar la dinámica con que un tiempo logramos ocupar el lugar de vanguardia en el desarrollo humano. Los pueblos como las personas, son resultado de sus experiencias, pero también de sus antepasados y de las potencialidades que haya ido formando.

La primera pregunta que se plantea es: ¿por qué se produjo esa concentración de población inicial en nuestras tierras, que a

muchos ojos actuales parecen más bien zonas agrestes y no en otras partes, que hoy pueden parecer más propicias?

Esas mujeres y hombres vivían en concordancia con la naturaleza y descubrieron en esa parte de los andes su enorme diversidad de pisos ecológicos, la misma que nosotros conocimos y cuya belleza nos dejó pintados con sus pinceladas el alma.

En los Andes se encuentran más de cuatro quintas partes de ecosistemas posibles de existir en la tierra, y dentro de los andes, es en la región norcentral y en particular los Conchucos el lugar más rico de esa diversidad, es decir una gran variedad de microclimas, de especies vivas tanto en animales como en plantas sobre todo.

Pero no se trata solo de lo que la naturaleza nos entregó, sino de la herencia de nuestros antepasados, ellos descubrieron hace miles de años algo que los estudios de biología moderna han vuelto hoy a recordar, que la variación de pisos ecológicos se produce cada 200 metros, pero en determinadas circunstancias - escenarios más quebrados - puede ocurrir cada cien metros, produce efectos directos en la composición genética de las plantas y animales, gracias a lo cual se puede mejorar una especie o incluso modificarla, con traslados sucesivos de pisos ecológicos. No es casualidad que sea en esta zona donde se domesticaron la mayor parte de plantas andinas, el ejemplo más notable de esos logros seguramente es la papa, originalmente un tubérculo venenoso, incluso en Chacas aún se puede encontrar en algunos lugares esa papa silvestre que conocemos como «atojipapan», fue su manipulación en esa diversidad de microclimas que permitió transformarla en uno de los alimentos básicos de la humanidad y por eso mismo en nuestra región tiene una diversidad de especies algunas no conocidas en otros lugares debido a que cada una de ellas es resultado de una combinación de microclimas.

Los Conchucos y Chacas tienen una extraordinaria riqueza de esos **pisos ecológicos**, desde los valles templados -cálidos como los de Colpa y Acochaca- hasta los bordes de los nevados, son aproximadamente tres mil metros de diferencia que se pueden subir o bajar a paso tranquilo en unas seis horas, una enorme riqueza que pareciera que hemos olvidado.

La humanidad vive hoy un periodo que se conoce como **Revolución Técnico - Científica**, uno de los pilares de esa transformación es la **biogenética**. Desde los tiempos del neolítico, la humanidad ha mantenido los mismos principios básicos en la agricultura y en la crianza de animales, eso es lo que hoy está empezando a modificarse, de allí que la biogenética sea uno de los ejes de la revolución técnico-científica. La biogenética, como su

nombre mismo indica es la manipulación científica a nivel de los genes de todas las formas vivientes para producir nuevas especies mejoradas, su objetivo mediato es la obtención científica de nuevas formas vivientes, se basa, sin embargo, entre otras cosas fundamentales, en los efectos que producen la variación de los ecosistemas en los seres vivos.

La biogenética por sus peculiaridades puede ser el camino a través del cual muchos países atrasados pueden dar el salto técnico, sobre todo quienes gracias a las costumbres de nuestros pueblos hemos resistido más los embates destructivos de nuestro medio ambiente, gracias a lo cual tenemos esta diversidad de ecosistemas que en la mayoría de los países desarrollados son necesarios de crear artificialmente esos microclimas a costos sumamente altos. Nosotros tenemos ese componente de manera natural, nuestra tierra nos da la mano, es solo cuestión de saber volver a tomarla con la suficiente fuerza y decisión.

Chacas como todos los Conchucos por esas condiciones es el escenario ideal para establecer un Centro de Investigaciones Biogenéticas, que permita dar un salto a nuestra agricultura, rica no por su extensión sino por su riqueza de especies y contribuir al desarrollo de la más alta tecnología y recupere el lugar que un día ocupamos en el desarrollo de toda la humanidad. No solo nuestra diversidad de pisos ecológicos, sino la diversidad genética de plantas y animales que tenemos por herencia, tan valiosa, que hacia ella apunten hoy las fauces de las transnacionales.

El establecimiento de un Centro de Investigaciones Biogenéticas en nuestra región y en Chacas en particular debiera convertirse en una meta colectiva de autoridades, profesionales, instituciones representativas, iglesias, etc. Puede parecer una meta inalcanzable y no es así, evaluemos con un poco de objetividad la experiencia de nuestro pueblo; en los últimos tiempos ha logrado ya un sitio honorable con la carpintería y artesanía, hoy reconocidos nacional e internacionalmente.

Chacas está agradecido, y con razón, con el impulsor indiscutible de ese logro, el Padre Hugo de Censi y todos los voluntarios que solidariamente trajeron ayuda. Sin embargo, hay otro componente que lo hizo posible; se ha retomado la tradición ancestral de los chacasinos, no olvidemos que el apelativo más antiguo con el que fuimos conocidos fue «**mancacarga**», es decir de excelentes ceramistas, pero no solo eso, fuimos también tejedores de extraordinaria calidad durante la colonia, en Chacas se establecieron importantes obrajes a donde se trasladaron incluso tejedores de otros lugares. La tradición y la habilidad para elaborar arte con nuestras manos nos viene, como nuestras piedras, desde muy atrás.

Pero además al redescubrirse esa habilidad técnica y darle continuidad con nuevas artes, se retomó la profunda tradición solidaria de nuestro pueblo, conservada en nuestras comunidades campesinas. El éxito de los trabajos en madera y otras artes que hoy se despliegan en Chacas, ha ayudado a todo nuestro pueblo y a otros. Gracias a sus realizadores, que al mismo tiempo que buscaban mejores condiciones de

vida, contribuyeron a formar un fondo solidario cuyos frutos creo que ustedes ya conocen mejor que yo. La lección que nos ha dejado este último tiempo es precisamente el extraordinario valor de esa solidaridad.

Precisamente es a ese mismo espíritu solidario al que podríamos apelar si nos propusiéramos esa nueva meta, la de convertir a Chacas y los Conchucos en el escenario ideal donde podría desarrollarse un **Centro de Investigaciones Biogenéticas**, seguramente sería posible encontrar en otras latitudes a científicos, investigadores, universidades, e instituciones de ciencia que estuvieran dispuestos a compartir con nosotros ese esfuerzo.

Puede parecer a muchos esta idea, utópica, que somos ya de esos pueblos condenados al atraso y el olvido. Aprendí de la vida que solo se puede crecer planteándose metas muy altas que en el momento inicial pueden parecer irrealizables, pero que se van convirtiendo en realidad cuando colocamos en eso todo lo que la vida nos da. He aprendido también que el desarrollo de ningún pueblo ha sido regalo de nadie sino de ellos mismos, que pueblos por los que nadie daba nada, se convirtieron en verdaderamente grandes cuando decidieron tomar en sus manos su propio destino y cuando lo hacen crecen a saltos. Chacas y los Conchucos podrán volver a jugar un papel decisivo en nuestra patria, como lo hicieron nuestros antepasados hace varios miles de años, si los chacasinos se proponen metas sumamente altas y colocan en ellos todas sus fuerzas. Es con esa esperanza que hago este planteamiento, que ojalá pudiera motivar a otros en esa misma dirección.

Estimados amigos, disculpen si exponerles esta idea me ha sido más extensa de lo necesario, pero era algo sobre la cual aquí en la soledad de mi confinamiento venía pensando hace ya bastante tiempo y quería plantearseles a través de «El Pregonero» a todos nuestros paisanos.

Penal de la Base Naval, 7 junio de 2005

*Nota de Redacción: Cuando se desea aportar para el progreso de nuestro pueblo, no interesa en dónde se encuentre la persona, las ideas edificantes siempre son bienvenidas.*



*Escenas como la presente, con terrenos productivos y ganado de excelente calidad, no son una utopía. Debe ser la meta colectiva de autoridades, profesionales, instituciones y personas visionarias. La investigación biogenética es una propuesta muy viable.*

## Drogas y responsabilidad familiar

General PNP Luis Toledo Mayo



En el mundo globalizado de hoy, muchos son los peligros que asechan a la humanidad, desde el calentamiento global del planeta hasta el peligro nuclear, el deterioro de la calidad de vida de los continentes, el narcotráfico hasta el terrorismo y la corrupción entre otros. Sin embargo, de todos ellos, ninguno como el uso indebido de drogas, fenómeno conocido como adicción, drogadicción, fármaco dependencia o toxicomanía, asecha con especial énfasis al sector más valioso de cualquier nación: su niñez y su juventud.

En el Perú, el problema reviste una importancia capital, desde que nosotros somos un país privilegiado para la producción de pasta básica y clorhidrato de cocaína, así como de marihuana a los cuales se suma el notable incremento de las plantaciones de amapola en los últimos años, y la proliferación sin control de medicamentos estimulantes, depresivos y alucinógenos. La industria también aporta su cuota de peligro a través de los llamados inhalantes o solventes volátiles de venta libre. Los últimos informes de CEDRO (Centro de Educación y Prevención de Drogas) enfatizan el aumento alarmante en los niveles de consumo de drogas y lo que es peor, que los usuarios son **cada vez más jóvenes** en la iniciación del abuso de estas sustancias. Estamos pues ante un problema al que debemos enfrentar con respuestas claves y rotundas porque puede presentarse aún en nuestra propia familia. Por esta razón, la primera y más importante medida es anticiparse al mal, adoptando un conjunto de medidas destinadas a evitar el efecto dañoso. En otras palabras, tenemos que prevenir para después no tener que lamentar.

Psicólogos y sociólogos están de acuerdo en que el fenómeno de la adicción a drogas ocurre casi siempre en personas que han sufrido en sus primeros años el trauma de la separación de sus padres, que han sido testigos de sus riñas, que han sufrido malos tratos físicos o morales que afectaron su autoestima, que fueron objeto de exclusión o **menosprecio** o que han tenido un **padre rígido** o en contraposición, **una madre sobreprotectora** que

minimizó sus faltas o errores. El producto de todo ese entorno, no es sino un joven afectado en su fuero interno, resentido, desorientado y con escasa capacidad para manejar la frustración y enfrentar los retos que le plantea la vida. Por ello, el entorno familiar resulta clave para evitar que nuestros hijos caigan en el peligro del uso indebido de drogas. En realidad, no son «las malas compañías» sino los conflictos que se generan en el **micro grupo familiar** que los rodea, los que **originan el problema**. He aquí algunas recomendaciones que los padres deben observar para evitarse graves decepciones posteriores:

- Predicar con el ejemplo.
- Mantener un clima de armonía y permanente comunicación en el hogar.
- Preocuparse por las necesidades materiales y espirituales de sus hijos
- Ejercer un control sobre sus amigos sin llegar al extremo de convertirse en «espías»
- Apoyarlos emocionalmente tratando de ayudarlos en sus problemas en un clima de respeto por sus opiniones.
- Demostrar un actitud firme frente al uso indebido de drogas.
- Demostrar a los hijos un trato cordial sin romper el principio de autoridad.
- Evitar las críticas destructivas ni corregir con frases que afecten su dignidad como personas.
- Aceptar a sus hijos tal como son y nunca compararlos con sus hermanos u otros familiares.
- Tratar de jugar con ellos en su tiempo libre.

Por supuesto que la observancia de las recomendaciones anteriormente expuestas **no garantiza** que nuestros hijos hallan obtenido un seguro contra el peligro de la adicción a las drogas pero constituirán un **buen soporte** para advertir los riesgos que estas sustancias suponen para la salud física, intelectual y moral. Un problema aparte es saber cómo tratar al joven que ya ha caído en las garras del vicio y comienza a sufrir los efectos de la dependencia física y psicológica a estas sustancias. Aquí hay que tratar de lograr su recuperación y su reinserción en la sociedad (Es de advertir que la ley habla de rehabilitación bio sico social del adicto más no de curación)

Padres y maestros deberán estar atentos a su forma de comportarse, tratando de descubrir algunos síntomas y signos que podrían llevarlos a sospechar que el joven ha tomado el camino equivocado de las drogas.

Estos signos y síntomas con los siguientes:

- Disminución en su rendimiento escolar o laboral

Continúa en la página 27

## «Papá olvida»

Autor: W. Livingston Lamed  
Recopilado por: Vladimir Zaragoza

Escucha hijo: voy a decirte esto mientras duermes, una manecita metida bajo la mejilla y los rizos pegados a tu frentecita humedecida. He entrado solo en tu cuarto. Hace unos minutos mientras leía mi diario en la biblioteca, sentí una ola de remordimiento que me ahogaba. Culpable vine junto a tu cama.

Esto es lo que pensaba hijo: me enojé contigo. Te regañé cuando te vestías para ir a la escuela, porque apenas te mojaste la cara con una toalla. Te regañé porque no te limpiaste los zapatos. Te grité porque dejaste caer algo al suelo. Durante el desayuno te regañé también. Volcaste las cosas. Tragaste la comida sin cuidado. Pusiste los codos sobre la mesa. Untaste demasiado el pan con mantequilla. Y cuando te ibas a jugar y yo salía al trabajo, te volviste y me saludaste con la mano y dijiste: «¡Adiós papito!» y yo fruncí el ceño y te respondí: «¡Ten erguidos esos hombros!» Al caer la tarde todo empezó de nuevo. Al acercarme a casa te vi de rodillas, jugando en la calle. Tenías agujeros en las medias. Te humillé ante tus amiguitos al hacerte marchar a casa delante de mí. «Las medias son caras y si tuvieras que comprarlas tú serías más cuidadoso». Pensar hijo, que un padre diga eso.

Recuerdas, más tarde cuando yo leía en la biblioteca y entraste tímidamente, con una mirada de perseguido. Cuando levanté la vista del diario impaciente por la interrupción, vacilaste en la puerta, «¿Qué quieres ahora?», dije bruscamente.

Nada, respondiste, pero te lanzaste en tempestuosa carrera y me echaste los brazos al cuello y me besaste y tus bracitos me

apretaron con tu cariño que Dios había hecho florecer en tu corazón. Y luego te fuiste a dormir, con breves pasitos ruidosos por la escalera.

Bien hijo: poco después fue cuando se me cayó el diario de las manos y entró en mí un terrible temor. ¿Qué estaba haciendo de mí la costumbre? La costumbre de encontrar defectos, de reprimir; ésta era mi recompensa a ti por ser un niño.

No era que yo no te amara; era que esperaba demasiado de tí. Te medía según la vara de mis años maduros. Y hay tanto de bueno y de recto en tu carácter. Ese corazoncito tuyo es grande como el sol que nace entre las colinas. Así lo demostraste con tu espontáneo impulso de correr a besarme. Nada más que eso importa esta noche hijo. He llegado hasta tu camita en la oscuridad y me he arrodillado, lleno de vergüenza.

Sé que no comprenderías estas cosas si te las dijera cuando estás despierto. Pero mañana seré un verdadero papito. Seré tu compañero y sufriré cuando sufras y reiré cuando rías. Me morderé la lengua cuando esté por pronunciar palabras impacientes. No haré más que decirme, como si fuera un ritual: «No es más que un niño, un niño pequeñito».

Temo haberte imaginado hombre. Pero al verte ahora, acurrucado, fatigado en tu camita, veo que eres un bebé todavía. Ayer estabas en los brazos de tu madre con tu cabecita en su hombro.

Viene de la página 26 «Drogas»

- Alteración del ritmo del sueño y el apetito.
- Uso de términos extraños
- Descuido en su apariencia personal
- Necesidad de dinero
- Relación conflictiva con la familia
- Carácter intolerante
- Conducta furtiva orientada a proteger su habitación y sus pertenencias
- Ropas que expiden un olor especial e irritante.

Desgraciadamente, muchas veces estos indicadores llevan a la certeza de que la familia está frente a un problema de adicción. Los padres no saben cómo afrontar el caso y sienten que todo se derrumba a su alrededor. Como consecuencia, comienzan los re-

proches mutuos, en los que generalmente la madre sale mal librada, todo lo cual aumenta su desesperación. Lo que los padres ignoran es que un adicto **no es ni un degenerado ni un inmoral**, sino **un enfermo** que requiere tratamiento y rehabilitación. Es normal que quienes rodean al adicto se sientan frustrados porque intentan cambiar su modo de ser y al no tener éxito se llena de culpa e impotencia. Lo más pertinente es solicitar la intervención de un especialista y tratar de convencer al enfermo que preste su colaboración. Si esto se logra, la mitad del problema ha sido resuelto.

La familia en general debe comprender que con el inicio de la terapia de rehabilitación ya cumplió con la primera parte del proceso de resocialización del adicto. Lo demás corresponderá al enfermo, que deseando sentirse nuevamente útil y contando con el apoyo permanente de familiares y amigos, tenga la fuerza suficiente para reintegrarse a la sociedad como un ser liberado y normal.

## Club Deportivo «Sport Ancash», su fundación y trayectoria

José Zaragoza Portella y Carlos Maldonado Vergara

En 1962, un grupo de estudiantes de la Gran Unidad Escolar de «La Libertad», el Colegio Nacional de Mujeres «Santa Rosa de Viterbo» y el Instituto Industrial de Mujeres N° 11 de Huaraz, premunido de la intensa inquietud juvenil, entusiasmo deportivo y contando con la invaluable colaboración y apoyo de las familias Rosales y Aguirre, fundó el **Club Defensor Rosales**, en el domicilio de don Francisco Rosales -sito en el Jirón Ancash N° 816-, quien fue elegido como su primer presidente (ver la relación de fundadores en el Anexo). Don Pancho, como cariñosamente lo llamábamos, era un hombre entusiasta, que compartía nuestras inquietudes deportivas y sociales, nos permitía con el mayor agrado usar el amplio patio de su vivienda para practicar fútbol y vóleybol, aun a costa de la rotura de tejas y vidrios que de cuando en cuando debíamos reponer.

En ese mismo domicilio generoso organizamos varias reuniones sociales y desde allí partíamos a los compromisos deportivos, siempre con la compañía de don Pancho, hombre muy querido por todos.

### VIVIR PARA EL DEPORTE

En la mencionada casa solariega habitaban tres familias: los Rosales, los Aguirre y los Huertas junto con otros estudiantes provincianos que alquilaban sus habitaciones sobrantes. La familia Aguirre era propietaria del restaurante «Ancash», entre cuyos pensionistas los chacasinos fuimos el grupo mayoritario (12), debido a que nuestro terruño no contaba con un colegio secundario, razón por la que no nos quedaba sino emigrar a estudiar a Lima o Huaraz principalmente. En 1965 se creó en Chacas el Colegio Amauta Atusparia, con lo cual cesó la emigración. Por ser un grupo más numeroso e integrado, fuimos los principales impulsores de la organización deportiva.

Al culminar los estudios secundarios, nos aguardaba otro desafío: teníamos que irnos de Huaraz ya que allí no existía ningún centro superior de formación profesional, motivo por el cual la renovación de integrantes del club tenía que darse invariablemente cada fin de año.

El equipo de fútbol del «Defensor Rosales» lucía en las canchas el uniforme con la banda cruzada similar al del Deportivo Municipal.

### DESARROLLO INSTITUCIONAL

Entre los años 1962 y 1964 el equipo participó en varios eventos amistosos, con el generoso apoyo de la señora Herminia de Aguirre y de don Pancho Rosales, quienes nos deleitaban con sandwiches contundentes y refrescantes bebidas gaseosa, mientras que don Alberto Huertas era portador de jugosas naranjas producidas en Paltay.

Con las damas, también estudiantes, compartíamos la práctica del vóley, mientras que la solidaridad de las chicas se hacía extensiva al desinteresado lavado y planchado de nuestros uniformes deportivos, amén de su entusiasta compañía y respaldo en los encuentros que sosteníamos con nuestros bravos rivales.

Recordamos como si fuera ayer que en la Av. Luzuriaga, frente al grifo de la familia Ortiz, donde actualmente funciona CISEA, había una canchita de fútbol, a donde acudíamos todas las tardes, después de salir del colegio, para practicar nuestro deporte favorito hasta que nos sorprendiera la noche. Los sábados y domingos el despliegue de energías en el deporte era de todo el día. Entre los años 1965 y 1966, el Defensor Rosales tuvo una participación destacada en el campeonato de Segunda División de la Liga de Fútbol de Huaraz. En el certamen de 1965 nos coronamos subcampeones, detrás del Club Deportivo Simón Bolívar de Huarupampa, que pasó a la primera división.

### CAMBIO DE DENOMINACIÓN

Debido a la constante salida de Huaraz de quienes concluían la educación secundaria, la membresía del club tuvo que modificarse en 1967; don Pancho Rosales, junto a varios de los jóvenes deportistas, entablaron conversaciones con los comerciantes de la avenida Ancash, ubicados en las inmediaciones del mercado de abastos, para que se hicieran cargo del club. A estos comerciantes se les conocía amigablemente como los «shillicos», porque algunos procedían de la provincia de Celendín en Cajamarca. Luego de prolongadas y sesudas negociaciones los «shillicos» aceptaron asumir la conducción del club de nuestros amores, con la condición de cambiar su nombre por el de **Sport Ancash**, como homenaje a la denominación de la calle que durante varios años les servía como centro de sus operaciones.

De este modo salió a la palestra el Sport Ancash, contando entre sus miembros procedentes del club Defensor Rosales a los señores Francisco Rosales, Pedro Camones Cerna, Clúber Días Días, Víctor Rosales Sánchez y Gustavo Montoro Osorio, mientras que entre los comerciantes más entusiastas estuvieron los señores Humberto Álvarez, Máx Álvarez, Mario Alvarado y los que cariñosamente llamábamos hermanos «Chocli». **Su primer presidente fue el señor Humberto Álvarez.**

En el año 1968 Sport Ancash se coronó campeón de la segunda división de la Liga de Fútbol de Huaraz, con lo que subió a la primera división del fútbol huaracino, manteniendo desde entonces la categoría

El sismo de 1970 causó daños inmensurables a la infraestruc-

tura económica de la región, pero a su vez también al desarrollo educativo y deportivo de la zona, con el fallecimiento y migración de muchos dirigentes, socios y jugadores, así como con la carencia de recursos económicos de las instituciones deportivas.

En 1972, al formarse el Organismo para el Desarrollo de la Zona Afectada- Ordeza, y siendo su director ejecutivo el coronel EP Enrique Zevallos Távora, hombre ligado al deporte nacional por ser en ese entonces presidente del Club Alianza Lima, éste adquirió los derechos del Sport Ancash, convirtiéndose en el **Club Deportivo Comunitario Laboral Sport Ancash**. El Ordeza y las sucesivas denominaciones del ente regional fueron patrocinadores de este equipo, donde sus dirigentes principales y socios fueron los trabajadores de dicha institución.

Desde un inicio los dirigentes trataron de conformar un equipo competitivo con jugadores de Lima, Chíncha y Chimbote para hacer frente a las campañas de la Copa Perú, donde la hegemonía departamental estaba a cargo de los equipos chimboteños por mucho tiempo, logrando por primera vez el año 1976 llegar a la finalísima de dicho campeonato con un equipo que marcó historia dentro del aspecto deportivo de la ciudad de Huaraz y el Callejón de Huaylas, ya que disputó el partido final con el Cr. Bolognesi de Tacna, con una actuación desafortunada del árbitro que le privó de llegar al fútbol profesional. Este equipo se ganó la admiración y el cariño de toda la ciudadanía y hasta la fecha se recuerda a los jugadores Ruiz, Rodríguez, Villanueva, Trejo, Fernández, Seclen, Cáceda, Rubiños, Mancini, Medrano, Neyra, entre otros, siendo su capitán Eduardo Portilla y el presidente del club el Cr. GC Luis Soto Gorrio, debiendo recordar entre sus socios a Otón Pozada, César Augusto Ames, Humberto Sifuentes, Lucho Salgado, Nancho Minaya y muchos otros más.

Durante la década de los 80 y principios de los 90, el club trató de conformar equipos a la altura de sus antecedentes, pero estuvo supeditado a la iniciativa y apoyo que podían brindar las autoridades regionales; en muchos casos no le daban la importancia del caso, llegando la institución a su estado crítico en los inicios del 90, donde prácticamente pasó la dirección por diferentes agrupaciones y personalidades con el consiguiente caos y desorganización que puso en peligro su creación institucional.

En 1994 los trabajadores del Gobierno de la Región Chavín, como dueños del club, reasumieron la conducción institucional, otorgándole otra vez su condición de ser la institución de más arraigo popular en la zona sierra del departamento, logrando a partir de esa fecha la hegemonía en el fútbol de la sierra ancashina, luchando nuevamente con los equipos de Chimbote, la representación departamental y asumiendo su rol protagónico en el campeonato de la Copa Perú. En 1999 regresó al gramado del Estadio Nacional a disputar la final regional con el Atlético Grau de Piura. Entre sus principales dirigentes estuvieron Ángel Alegre, Raymundo Camones, Samuel Suárez, Rodolfo Caballero, Doris Camino, etc., siendo su presidente en este período el Ing. Carlos Maldonado Vergara.

A partir del año 2000, la institución nuevamente presenta problemas económicos para conformar un cuadro competitivo y con el objeto de poder mantenerse como equipo protagonista de la Copa Perú. A fines del 2003 los trabajadores del gobierno regional

acuerdan establecer un Convenio con la Asociación Educativa Saco Oliveros, representada por el huaracino José Mallqui Beas, para que asuma la conducción y dirección del Club Sport Ancash.

En febrero de 2004 asume la presidencia del club el empresario José Mallqui. Bajo su conducción se llevó a cabo una extraordinaria campaña de 44 partidos, de los cuales solo perdió dos, por la mínima diferencia, consagrándose sucesivamente como Campeón Distrital, Campeón Provincial, Campeón Departamental, Campeón Regional y Campeón de la Copa Perú 2004.

Los retos son grandes, para lo cual debe consolidarse al Sport Ancash como un equipo competitivo a nivel nacional. Ello sólo será posible si cuenta con el concurso de los paisanos de buena voluntad, de las empresas e instituciones de la región y de la capital de la República.

Conscientes de estos retos, un grupo de ancashinos residentes en Lima ha constituido, en coordinación con los directivos del Club Sport Ancash, una Comisión de Apoyo con Sede en Lima para ayudar al club inicialmente con los gastos de su estadía en sus presentaciones en la capital de la República.

La comisión organizó una Cena de Campeones el día 22 de abril a la que asistieron 150 amigos y paisanos; se recaudó la suma de S/. 5, 830 y un aporte voluntario de la comisión de US \$ 1120. Sumas que han sido entregadas al presidente del Sport Ancash para el fin indicado.

La participación del Sport Ancash en el Campeonato de Fútbol Profesional, torneo apertura, es promisorio y digna de todo elogio. Inicialmente se propuso conservar la categoría; sin embargo, gracias a la buena campaña que está desarrollando, ahora se propone quedar al final del campeonato entre los cinco primeros, con el propósito de participar en el Campeonato de la Copa Sudamericana, representando al Perú. Esperamos que esta meta ambiciosa sea lograda, para la satisfacción de los ancashinos y provincianos.

### RELACIÓN DE FUNDADORES

Sr. Francisco Rosales y Sra., Julián Aguirre Briceño y Sra., los Hnos: Blanca, Esther, Julián Aguirre Castillo; los Hnos: Dora, Francisco, Catalina, Arca y Víctor Rosales; los Hnos: Rosalía, Victoria y Alberto Huertas; Máximo Roca, Sevilla Vega, Daniel Flores, Emiliano Bello, Marino Falcón, Rubén Anatolío Noriega, José Zaragoza, Pedro Camones, Virgilio Jara, Rosa Jara, Clúber Díaz, Darío Macedo, Gustavo Montero, Flavio Caballero y Lily Meza.

### COMISION DE APOYO AL SPORT ANCASH, SEDE LIMA.

Edgardo Muñoz, Francisco Villavicencio, Jesús Salazar, José Zaragoza, Julio Escudero, Justo Chávez, Modesto Julca, Paulino Julca, Pompeyo Mejía, Rommel Loli, Roque Otárola, Teodomiro Vidal y Víctor Cueva.

**«De hombres sin ideales ninguna grandeza esperan los pueblos»**

José Ingenieros



## Reseña histórica del campo deportivo en Chacas

Por: Jacinto Rincón Flores

Por las décadas de los 40 y 50, todo deporte se practicaba en la Plaza de Armas, porque no había otro lugar apropiado. En esta plaza se realizaron importantes encuentros futbolísticos entre barrios de gran rivalidad, como Chacas y Macuash, asimismo encuentros interdistritales y provinciales de la zona de Conchucos. Chacas tenía un respetable equipo formado por chacasinos netos, de los que puedo recordar alguno de ellos: Isaías Roca Saavedra, Severo Castillo, los hermanos Florencio y Mario Egúsqiza, Nadal Amez, Hernán Peñaranda, Aurelio Falcón, Uchcu Gerardo, quien a veces solía jugar descalzo y al imbatible arquero Efraín Vega, con su característica gorrita y su peculiar estilo: «la embolsada», incorporándose luego los profesores Celso Vidal, Saturnino Otárola, deportistas de corazón a quienes recuerdo muy gratamente.

También pasamos momentos ingratos, debido a que como jugábamos en un lugar público, ocasionábamos molestias por los pelotazos que les caían a los transeúntes ó cuando la pelota ingresaba a una de las tiendas situadas detrás de los arcos, ocasionando algunos daños materiales, motivando la lógica reacción de los propietarios, que en algunos casos devolvían la pelota previa amonestación y en otra hechas tiras, dejándonos con las ganas de seguir jugando. En esos tiempos se jugaba con pelotas que tenían un blader que había que amarrar la boquilla, meterlo bajo un paño de la pelota y luego asegurarlo con un pasador de cuero. Aunque la pelota no era tan esférica, cumplía su cometido. Posteriormente evolucionó la pelota, trayendo una válvula de bronce, obviamente esa tecnología traía sus consecuencias negativas, la aparición de chichones o moretones en el cuerpo como resultado del impacto, sobre todo en los cabeceadores.

Estas experiencias se fueron grabando en la mente de la juven-

tud de aquel entonces, comprendiendo a partir de ello que Chacas necesitaba contar con un lugar apropiado para el deporte. Transcurrió el tiempo y muchos de los que concluimos nuestros estudios primarios por la década del 50, emigrábamos a la capital llevando consigo la meta de dotar a Chacas de un campo deportivo.

Por circunstancias de la vida, un buen número de chacasinos nos establecimos en el distrito de Surquillo, donde nació el club «DEPORTIVO CHACAS», en el año 1954, conformado por los equipos de fútbol, básquet y Vóley, además de un conjunto musical llamado Asunción-Chacas.

Así, en pocos años, con la infatigable labor de los dirigentes de aquel entonces y en torno a nuestro club en Lima, se obtuvieron los fondos necesarios para la adquisición de un terreno en Huaychopampa, de 8,640 m2. de propiedad de don Cecilio Falcón. Posteriormente con la activa participación y el reconocido empeño del alcalde de Chacas Misael Noriega Barrón, del Director del Colegio Nacional Amauta Atusparia Antonio Noriega Vizcarra, docentes y alumnos, se logró habilitarlo para un campo deportivo y ponerlo al servicio de la comunidad chacasina.

Por diversas causas, el club entra en una etapa de receso, permaneciendo inactivo por muchos años. Luego de cumplir sus Bodas de Oro en el año 2004, se logra reactivarlo con gran esfuerzo, conformándose un nuevo Consejo Directivo, bajo la presidencia del señor Celso Romero López, quién reinicia las actividades participando en un campeonato interprovincial de Ancash, con equipos de fútbol y vóley. En este certamen se hace público reconocimiento a la Asociación «Hijos de Viscas» por su valiosa iniciativa y colaboración.



Equipo Tricampeón de Fútbol Provincial 1974. Se impuso en una gran final, en el campo de «Huaychopampa» a los representaciones de Huari, Chavín y Uco. Integrado por: (Parados): Luis Flores Morales, Máximo Conroy Melgarejo, Edmundo Egúsqiza Del Río, Hugo Negreiros Luna, Víctor Flores Morales; (Segunda fila): Roger Amez Flor, Manuel Carvajal Vega «Pichito», Edik Amez Vidal, Délmir Conroy Melgarejo y Daniel Vega Falcón.

## Entrevista al señor Ludgardo la Puente Aranda

**1.- ¿Qué factores lo motivaron a emigrar a la capital?**  
Antes de morir, mi papá me dijo que posiblemente mi mamá se volvería a casar y yo tendría que trabajar sus bienes para otro. Fue la libertad frente a la posibilidad de servir con los bienes de mi padre a un posible padrastro que me impulsó a salir de Chacas. Por otro lado, él me lo pidió, yo acepté y luché por eso.

**2.- ¿En qué año y a qué edad llegó a Lima?**  
El 18 de mayo de 1925 a las 9 am al puerto del Callao. Tenía 13 años.

**3.- ¿A qué actividad se dedicó cuando llegó a Lima?**  
Fui ayudante en algunas casas, luego en hospederías y después como repartidor de leche.

**4.- ¿En qué momento conoció a la señora Elizabeth?**  
En 1937, justo cuando estaba separado de la madre de mis primeros tres hijos, a quienes amo; tenía pensado irme a trabajar a Chile con un tío amigo. La conocí a través del señor Carlos Conroy y me enamoré de ella, es mi esposa en la actualidad y soy muy feliz. No fui a Chile y me quedé en el Perú.

**5.- ¿Cómo nació la idea de forjar una institución con el nombre de «Centro Social Mutualista Chacasino»?**  
Entre 1928 y 1930 surge la idea de crear una instancia para defendernos, auxiliarnos mutuamente, apoyarnos, en casos de enfermedad u otros males como el desempleo y, también para financiar el retorno a Chacas de algunos paisanos que no lograron establecerse en Lima.

**6.- ¿Qué actividades desarrollaban y dónde se reunían?**  
Nos reuníamos en la casa de Justo Díaz, de Oswaldo Stuart o de Wenceslao Ames. Realizábamos varias actividades para forjar y apoyar el desarrollo de Chacas.

**7.- ¿Qué acciones o actividades de mayor trascendencia llevó a cabo ese grupo gestor?**  
Recaudar fondos para obras sociales en Chacas. Recuerdo por ejemplo la financiación de la compra de una radio para la Municipalidad de Chacas, que sirvió como centro de información de los acontecimientos nacionales y mundiales.

**8.- ¿En algún momento pensaron adquirir un local propio para la institución?**  
Sí se pensó. Me da mucho gusto que ahora sea una realidad.

**9.- ¿Qué diferencia encuentra usted entre los chacasinos de su generación y los de hoy?**  
Los de hoy cuentan con medios de transporte y comunicación más desarrollados, que les permite una mayor posibilidad de integración, que no debe desaprovecharse. Por otro lado, son más numerosos, lo que permite también una mayor ayuda solidaria.

**10.- Como empresario y miembro del gremio de los**

**lecheros, usted tuvo que hablar con representantes del Congreso de la República de aquel entonces sobre la problemática de su gremio. ¿Qué anécdota nos podría contar al respecto?**  
Recuerdo que solicitamos una audiencia con Víctor Raúl Haya de la Torre y le pedimos eliminar los obstáculos burocráticos referentes a nuestros negocios. Después de una larga espera, su secretario el Sr. Idiáquez tomó las notas correspondientes. Haya de la Torre prometió ayudarnos, pero no se cristalizó ninguno de los ofrecimientos y caímos en una profunda desilusión.

**11.- ¿Qué mensaje le daría usted a los chacasinos, para mantener la unidad de nuestra institución?**  
Que sigan unidos y orgullosos de ser chacasinos y que luchen juntos sin olvidar Chacas. Deben hacer memoria de Chacas y recordar que luchamos para que la constituyan provincia.

**12.- ¿Cómo quisiera que lo recuerden las nuevas generaciones?**  
Con el mismo cariño y aprecio que me han tenido siempre.

**13.- ¿Desearía agregar algo más?**  
Creo que lo que he contestado es lo que quería comunicar. Tan solo encomendarnos a la Virgen que los chacasinos la llamamos Virgen de la Asunción o «Mama Ashu» patrona de Chacas.

¡Muchas gracias paisano!



Fundador del «Centro Representativo Chacas» y primer empresario chacasino en Lima, don Ludgardo La Puente, en la plenitud de su vida, con su esposa la señora Elizabeth Robles de La Puente. Actualmente cuenta con 94 años de edad.

## VI aniversario de la asociación hijos de Viscas



Consejo directivo de la Asoc. Hijos de Viscas 2005 - 2007

La institución Hijos de Viscas bi-campeona en fútbol libre 2001-2003 de la provincia de Asunción en Lima, celebró su VI aniversario en el Estadio Monumental Guadalupano, participando en la IV copa FIRAHUR-2005 con fútbol libre, fútbol master y vóley de marzo a julio con el nombre de «Club Deportivo Chacas». De domingo a domingo demostró picardía y cordialidad dejando en alto el nombre de la provincia de Asunción. El día 26 de junio se amenizó el campeonato con la Banda Orquesta Espectáculo «Armonía Anguy» y el «Pionero Viscasino» Jhony Jiménez, y la quema de un hermoso castillo de seis pisos a cargo de la pirotécnica «Mama Ashu». Agradecemos la concurrencia masiva de los chacasinos, atusparinos, «Club Unión Juventud Viscas», «Club Huayllomaco de Viscas», «Club Nuevo Amanecer de Viscas», «Club Los Tigres de Viscas» y demás instituciones amigas de diferentes departamentos del Perú.

Desde su creación, la institución Hijos de Viscas ha realizado 11 actividades con la finalidad de recaudar fondos para la compra del terreno en Lima y cuenta con S/. 9,500.00 nuevos soles, sin

necesidad de obligar a nadie a colaborar ni comprar una tarjeta. Enviamos material educativo el 20 de setiembre de 2003 para las 37 instituciones educativas de la provincia de Asunción. Del 20 de setiembre de 2004 al 06 de febrero del 2005, realizamos el primer concurso a nivel de la provincia de Asunción, oficiando a las 37 instituciones educativas, a la municipalidad, la PNP, «Don Bosco». El tema ganador fue «CHACAS LEVANTA LA CABEZA Y MIRA» que está publicado en Prensa Ancashina N° 120 y el premio concerniente en 95 libros de cultura general fue entregado a la institución ganadora en una asamblea general de padres de familia. También en nuestro sexto aniversario fueron nombradas las siguientes personas: como padre el Sr. Julián Bravo Ramírez, como madre la Sra. Teodora Borja Jiménez, como profesional el Sr. Gregorio Obregón Pajuelo, como flor de Viscas la Srta. Flavia Maritza Obregón Espinoza y los niños Víctor León Blas y Milusca Julissa Flores

El Consejo Directivo de la Asociación Hijos de Viscas periodo 2005-2007 está conformado de la siguiente manera: Presidente: Serapio Flores Tarazona, Vicepresidente: Nicolás Zegarra Principio, Secretario de Economía: Juan Milla Malqui, Secretario de Actas: Felipa Zegarra Principio, Secretario de Organización: Manuel Merino Espinoza, Fiscal: Pether Obregón Espinoza, Secretario de Cultura y Deporte: Abiel Pagola Avila y Secretaria de Prensa y Propaganda: Luz Matos Cotrina, quienes se comprometieron a seguir trabajando para la compra del terreno institucional y a realizar diferentes gestiones en organismos locales y nacionales.

### Balance de la actividad del 26 de junio de 2005

Ingreso:	S/. 13,891.50
Egreso :	12,925.80
Saldo :	S/. 965.70

## EL CONJUNTO MUSICAL "ACUARELAS CHACASINAS"

De: Domingo Arana Falcón

Tiene el honor de anunciar la salida de su nuevo CD con lo mejor de la antología de la música chacasina, como son:

Cuntuyoc querido - Acochaca tierra mía - Soy viscasino - Linda chacasina, entre otros.

Pedidos a los teléfonos: 540 1529 y 966 55731

## Historia de la hermandad del Señor de los Milagros de Chacas en Lima

Leonidas Amez Vega.

El 16 de octubre de 1966 nos reunimos un grupo de chacasinos residentes en Lima, en el domicilio del Sr. Rafael Cerna Gonzales ubicado en el jirón Casma Nro. 109 int. 3- Rímac. Fundamos esta institución con el propósito de velar por la consolidación de nuestra fe católica y propiciar la permanencia de un sacerdote para nuestra parroquia de Chacas.

Se adquirió el lienzo con la imagen del Sr. De los Milagros en la Iglesia de San Francisco en Lima. Con ocasión del primer aniversario de la hermandad (octubre 1967), se hizo bendecir la imagen, siendo padrinos: la Sra. María Delgado de Odría y el senador por Ancash Sr. Carlos Alberto Izaguirre.

El 11 de agosto de 1968 viaja la delegación de la hermandad a Chacas llevando la imagen vía Vicos-Quebrada Honda con cuatro cuadrillas de cargadores, se llega el 13 de agosto por la tarde y el 14 del mismo año a las 10 de la mañana, en una solemne misa, se hace entrega de las imágenes en lienzo del Sr. De los Milagros y la Virgen de las Nubes a la iglesia Matriz de Chacas, para la veneración de los fieles católicos.

El año 1969 se dona una considerable cantidad de libros a la Escuela de Varones de Chacas Nro. 346. El año de 1971, se inicia la construcción de la Casa Parroquial con la colocación de la primera piedra e inaugurándose el 16 de agosto de 1979. El año 1980 se entrega al Padre Ugo D' Censi, como

párroco de Chacas, para que ocupe el local. El resultado de la presencia del Padre Ugo en nuestra tierra fue un milagro de Dios, porque gracias a su labor se han instalado servicios indispensables para Chacas y sus caseríos: la electrificación, el hospital donde se salvan muchas vidas, la Escuela de Tallados en madera y muchos otras obras que en la actualidad benefician al progreso de nuestra provincia.

La hermandad de Lima ha aportado económicamente para: La refacción del Santo Sepulcro, construcción de la carretera San Luis-Chacas, la carretera Chacas-Carhuaz y el antiguo proyecto de electrificación en convenio con los luteranos. Se ha participado en el techado de la Iglesia Matriz de Chacas con el aporte de mil tejas, cemento para la construcción de las torres de la Iglesia y el mes de setiembre de 2003 se colocaron los vidrios en la mampara del Señor de los Milagros en Chacas.

• Los past-presidente en Lima han sido las siguientes personas: Domingo Gonzales Romero, Luis Cerna Gonzales, Leonidas Amez Vega, Julián Aguirre Benites, Mauro Cueva Vega, Micaela Amez Bedón, Aníbal Melgarejo Jimeno, César Silva, Donato Flores, Rosalía Huerta Ríos.

• Los past -presidente en Chacas han sido: Consuelo Salazar Pittman, Lilia Amez Egúsqiza, Lorenzo Montero, Pedro Rodríguez Cunza y Paula Vega Portella.

## In Memoriam

La impostergable cita con la eternidad se concreta, tarde o temprano. Este triste acontecer ha enlutado entre los años 2004 y 2005 a numerosas familias de la provincia Asunción; el Consejo directivo de la Asociación del Centro Representativo Asunción Chacas, a nombre de la comunidad chacasina residente en Lima, expresa su más sentida condolencia a sus deudos, aunándose a su pesar.

Si por falta de información omitimos el nombre de alguna persona, anticipamos nuestras disculpas. Publicamos la nómina de las personas fallecidas en el lapso indicado:

- |  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| 1. Sra. Susana Vilchez Castro              | 8. Sr. Luis Arnaldo Dulanto Rondón  |
| 2. Sra. María Arteaga Ríos Vda. De Aguirre | 9. Sra. Consuelo Noriega Barrón     |
| 3. Sra. María Goñi García                  | 10. Sra. Estela Falcón de Ayala     |
| 4. Sra. Teresa de Jesús Castro de Anaya    | 11. Sra. Zulema Portella de Amez    |
| 5. Profesor Ivo Agüero Jimeno              | 12. Sr. Manuel Alberto Briceño León |
| 6. Sr. Héctor López Amez                   | 13. Sra. Mercedes Handabaka Salazar |
| 7. Sr. Juvenal Egúsqiza Minaya             | 14. Sra. Esther Escalante Marín     |

## Compartiendo con los más necesitados

¿Qué es lo que compartimos con los demás?  
Hay un dicho: Nadie da lo que no tiene

Si bien es cierto de que toda persona puede compartir o dar algo, es conveniente enfatizar que no sólo significa entregar «cosas» o intercambiar bienes materiales, sino valorar a cada persona en su dignidad humana, crearle oportunidades para que pueda actuar consciente y libremente en la realización de su proyecto de vida dentro de la sociedad.

En el mundo actual y particularmente en nuestra tierra peruana existen muchas necesidades y al mismo tiempo promesas de «bienestar» que sólo llegan a un grupo reducido, la mayoría vive en situación de emergencia o escasez. Esta situación genera un distanciamiento progresivo entre las personas que poseen lo necesario y aquellas que sobreviven, pero que nunca pierden las esperanzas de salir adelante superando sus dificultades y encontrando algunas soluciones a sus problemas.

Esta esperanza comenzó a brillar con mayor intensidad por la zona de Ancash, particularmente en Chacas y sus alrededores con la presencia del PADRE UGO DE CENSI, SALESIANO RELIGIOSO SACERDOTE Y LOS AMIGOS DE LA OMG. Ellos, sensibles a las necesidades de mucha gente e impulsados por la experiencia de fe en JESUCRISTO y en la Virgen Santísima, Madre del Hijo de Dios y de los creyentes (cf Jn 19, 26-27) comparten con generosidad su experiencia de vida y fe, ofreciendo a cada persona oportunidades de desarrollo y crecimiento conforme a la dignidad humana y manifestando la gratitud salvífica de Dios.

Para mí, de modo especial, la presencia de estos amigos me abrió una nueva oportunidad, porque tuve la posibilidad de aprender de ellos, sobre todo por ser alumno del «Taller Don Bosco», a partir del año 1980 hasta 1985. Años tan maravillosos y de recuerdo en los que fui aprendiendo progresivamente a describir la novedad de la vida cristiana según el estilo salesiano.

El P. Ugo nos hablaba a todos los jóvenes del Taller constantemente del amor de Dios en Jesucristo, de la Virgen Santísima, particularmente bajo la advocación de «Mama Ashu», de los santos y especialmente de Don Bosco.

Este santo de los jóvenes y el testimonio del P. Ugo me iban ayudando a comprender la misericordia de Dios y su generosidad con quienes son dóciles a buscar su voluntad. Por eso, comencé a dejarme ayudar por el P. Ugo, especialmente después de mi primera comunión y a través de mi confesión frecuente.

Hasta el momento todo iba bien, mis inquietudes las podía hacer realidad, aunque se hacía difícil pensar en una posible vocación de la vida sacerdotal. Pues, las dificultades eran muchas, pero

Sacerdote Salesiano Juan Antonio Espinoza Del Rio. acochaquino



El auténtico cristiano comparte lo que tiene con los demás:  
Lo material y lo cultural.

el P. Ugo me invitaba a buscar la voluntad de Dios y a confiar en María, la Madre de Jesucristo.

De esta manera, comencé a valorar la experiencia vocacional y a tomar los medios necesarios, el Señor me seguía bendiciendo y mi familia se encontraba bien. Sin embargo, un 30 de setiembre de 1984 nos llenamos de tristeza porque nuestra madre dejaba de existir y partía al encuentro con el Señor.

Me parece que era el momento necesario para creer, aunque como es comprensible vivía un acontecimiento muy doloroso. Pero, era conveniente aceptar lo sucedido desde la fe y mirar al futuro.

El P. Ugo, que conocía mi experiencia vocacional, me demostró una vez más su generosidad. Salió a mi encuentro para animarme y ayudarme a seguir creyendo en Dios. Luego, fui enviado al Seminario Salesiano, en la ciudad de Lima, el año 1986.

Esta partida de mi madre muy querida para todos los hijos se transforma en signo de vida y esperanza de un futuro mejor. Cada uno de los hermanos asumimos nuestra responsabilidad y hoy podemos compartir nuestra fe desde nuestra experiencia de vida con las personas que nos rodean.

En esta ocasión mi familia también sigue sufriendo por el fallecimiento (ocurrido por un accidente el 01 de agosto de 2004, en la zona de San Luis) de nuestra hermana Elizabeth Consuelo, quien en vida descubrió su vocación de religiosa como teresiana y se dedicó a la gente más necesitada. Su ejemplo nos anima a seguir adelante y a prepararnos para la felicidad eterna. El ejemplo de tantas personas generosas (vivas o difuntas) nos ayudan a construir una sociedad solidaria y creyente.

Mi agradecimiento al Consejo Directivo de la ACRACH y a todos los amigos de la Provincia de Asunción- Chacas. En la actualidad estoy compartiendo mi experiencia de vida cristiana y salesiana en la Casa de Formación Religiosa de Magdalena del Mar - Lima, como encargado de los prenovicios.

## La Razón de vivir

TESTIMONIO

Homero del Castillo Vidal

La siguiente narración vivencial corresponde a una etapa decisiva de mi vida.

Transcurrían las primeras horas del 2 de enero de 1994, cuando súbitamente, recibimos una llamada telefónica de Chacas, que venía de una entrañable pariente que nos informaba, con justificada preocupación, sobre la delicada salud de mi madre.

Sin la menor pérdida de tiempo, viajaron a Chacas mis hermanos Antonio y Martha, con la consigna de traer a nuestra madre a Lima. Es así como en la madrugada del 4 de enero, llegaron con ella en la ambulancia del hospital Mama Ashu, directamente, al servicio de emergencia de la clínica Vesalio con una insuficiencia respiratoria grave, cianótica y con pérdida del conocimiento. Solo la fortaleza física de una mujer de temple y trabajo hizo que soportara el cuadro clínico descrito.

Inmediatamente, después de los exámenes clínicos correspondientes, los galenos se dieron con la sorpresa de que solo funcionaba el pulmón izquierdo y que el pulmón derecho lo hacía parcialmente debido a un derrame pleural al que, necesariamente, tuvo que drenarse por varios días.

Al transcurrir los días, salían los resultados de los exámenes y todos estaban, aparentemente, dentro de los parámetros normales. Pero los doctores se preguntaban por qué el cuadro clínico era estacionario y no había mejoría, a pesar del tratamiento agresivo que se estaba aplicando.

La plana de profesionales especialistas decidió, en junta de médicos, sacarle una muestra de la pleura del pulmón derecho. A partir de ese momento, hubo que esperar siete largos días que salieran los resultados. ¡Llegó el día crucial! Los médicos pidieron hablar con uno de nosotros y por decisión de mis hermanos yo fui la persona encargada de recibir el resultado de la biopsia que fue **Mesotelioma Epitelial Sólido Maligno**. Este resultado anatomopatológico fue ratificado, antes de informarme, por el hospital de Enfermedades Neoplásicas. (INEN)

En ese momento, sentí desplomarse mi alma y con la impotencia de no poder hacer nada para revertir ese resultado. Una vez concluida la junta de médicos, tuve que comunicar a mis hermanos el mismo informe, doloroso e irreversible.

La vida debía continuar. Como es lógico, el paso siguiente era iniciar la quimioterapia, para la cual le recetaron todos los fármacos necesarios y derivaron a mi madre al hospital de Enfermedades Neoplásicas, dándole de alta a los dos meses.

A los pocos días de haberle dado de alta de la clínica Vesalio, acudimos al INEN para sacar la cita correspondiente. Entonces, con la resignación a cuestas y mientras mi madre aguardaba su turno en la sala de espera, me dirigí a la capilla del hospital, subordinando mi escepticismo y con el muy justificado arrepentimiento por mi prolongada incredulidad sobre la existencia de Dios. Se impuso mi dolor y mis ansias de que ella se sanara. Flexioné mis rodillas, con devoción y dolor del alma, cual niño pródigo dirigí la mirada hacia la imagen de Cristo crucificado y le imploré que le devolviese la salud al ser que me había dado la vida.

No pude contener las lágrimas por la emoción. Sentí haber sido escuchado, agradecí **profundamente**, tenía un inmenso alivio a mi dolor. Terminé de orar y fui en busca de mi madre, que seguía esperando su turno. A los pocos minutos, la llevaron a la sala de radiodiagnóstico donde, por coincidencia del destino, me encontré con un colega, que con mucha diligencia, nos atendió llamando incluso al jefe del departamento de radiología. Exploraron radiológicamente la zona torácica. Grande fue mi sorpresa, cuando al observar la pantalla no aparecía ninguna patología. Los especialistas del hospital, en concordancia, anunciaron su diagnóstico: **no existen signos de patología**. Terminado el examen, le dieron cita para auscultarla después de dos meses.

Pasado dicho plazo repitieron la misma rutina y nos ratificaron el diagnóstico a los ocho, diez y doce meses. Fue en esta última cita, cuando el presentimiento me empujó a dirigirme a la cola donde los pacientes aguardaban, con las mismas ansias que yo, acompañados de sus seres queridos para el inicio de la radioterapia. Pregunté a la enfermera, ¿cuál de los pacientes en la cola requiere de estos fármacos y me respondió: ¡todos! Intuitivamente me dirigí a una señora que tenía, de la mano a una niña, y le dije: señora, aquí tiene estos medicamentos, utilícelos. Entonces, la señora se sorprendió y me preguntó: ¿cuánto es señor? Le respondí: señora, a mi madre, el señor ya le devolvió la salud, no tiene que pagarme nada.

Así, el Señor me dijo: ¿Todavía tienes dudas de mí? Obviamente, no tuve que imitar a Santo Tomás. El milagro era evidente. Han pasado más de diez años y mi madre está curada de ese cuadro, sin haber recibido quimioterapia, a pesar de que por los resultados de la biopsia, los especialistas de la clínica, le habían pronosticado seis meses de vida.

Por esa inmensa gracia recibida del Altísimo, mientras viva, debo justificar mi existencia acrecentando mi fe y sirviendo a los demás.

## HUACUY Mirador espejo chacasino

Marco Díaz Cerna, de Puquio Calle

Dieciocho punas más de 30 lagunas circundan a nuestro hermoso CHACAS. Uno de los miradores o espejos es indudablemente el caprichoso y orgulloso Huacuy, que suelta la lluvia cuando quiere y cuando no llueve todo chacas MIRA HUACUY y riega a MAMA ASHU, con el cariño que le tenemos, pidiendo su bendición, que no se aparte de nosotros. Todos los que tuvimos la oportunidad de tener ganado vacuno, caballos, porcinos, hemos recorrido cuando no teníamos ni doce años de edad, por estas quebradas hermosas; era un placer cruzar ríos, lagunas, arroyos, cataratas, bosques solitarios, páramos; éramos los que con más frecuencia recorríamos esta maravilla, por estos paisajes eternos. Han pasado muchas generaciones, así como nosotros; los Tsunya Kollo, Shejshincuy, Tayancocha, Runtucocha, Yana Llullimpa, Puca Llullimpa, Sacrancocha, Ucla Gero, visitando al vaquero Wicu Facundo, quien te invitaba papas, racta frazada con rocoto y jallga culantro molido.

Nos cruzábamos con manadas de tarugos y venados en esas punas solitarias, cuando los cazadores no hacían disparo de balas todavía. Un día contamos en la vaquería de Tayancocha, mientras ordeñamos las vacas en una mañana lluviosa, 57 tarugos, desfilaron uno tras otro por las alturas, fue la más numerosa manada que vimos, ¡qué belleza!

Otros animales: cóndores, vizcachas, halcones, wachuas, zorros, palomas, torcazas, patos, perdices, conejos silvestres, pichuyshancas, golondrinas «chinchis», gallinazos, lechuzas; en

medio de hermosos bosques, árboles y plantas de la región; el quenual, reliquia de las alturas, rima rima; bella flor que crece sobre los 4,000 m.s.n.m., jallga culantro y una hierba rastrera aromática para completar el agradable yacu cashqui, oreja de venado, el ichu (paja) que utilizan los del lugar para el techo de las chozas que construyen y sirven como vivienda, achupalla, escorzonera, etc. Nuestro fiambre era panes, roscas, jamón, cancha de maíz, cancha de habas, tortas mollete, tapa tapa, mishti y de bebida; el agua de los arroyos de los deshielos. Uno se tiraba a la orilla del río, no importaban la hora, su sonido característico y la soledad completaban lo hermosos que son esas punas, ¡cómo las extraño y recuerdo! En muchas oportunidades me cruzaba con don Leopoldo Ames Aciego - tronco de los Ames, hombre legendario, clásico; vigilando sus sembríos, su ganado, su puna, montado en mulo blanco, un hombre fuerte y duro; como el frío de Huacuy. Hurahuanca y Panteón; de este lugar se ve mejor Huacuy. Hace poco visité la tumba de mis padres Benedicto Díaz Angeles y Justina Cerna Egúsqiza a lado de mi hermano Hugo, el recuerdo hizo temblar mi corazón, como si estuviera viviendo. No sé si fue de alegría o añoranza; recordé las caminatas de mi niñez junto a mi burrito, que se llamaba «Bandolero», con herrajes y bien aperado, con su reata infaltable, mi llanque, poncho y mi perro «Genio», que me acompañó muchas veces, hasta cuando me alejé de mi pueblo, de mis padres, de mis familiares y de mis amigos.

Ahora quiero más a mi Chacas. Como dijo un poeta peruano: cuando muera, bótenme de cara, pero en mi pueblo.



Desde el cementerio de Chacas se contempla el ingreso a la puna de «Huacuy», cuyas quebradas y planicies se prolongan hasta el límite con las alturas de la provincia Fitzcarrald.

## Recordar es vivir

Raúl Melgarejo Saavedra

Una tarde de espléndido sol, sentado en una de las pétreas bancas de la remozada plaza de nuestro pueblo, que ahora luce notables esculturas de granito, alzadas en sus esquinas, sentimos fluir el pasado, que nos trae tiernos recuerdos de la época dulce e inocente de nuestra existencia de este mundo donde imperaba la magia de los sueños; de esos años cuando felices correteábamos por esta plaza y calles surcadas de rumorosas acequias. Con el centenarios ciprés de frondosas ramas, que daban sombras a ampulosas cholitas, que ofrecían sus matecitos de delicioso «Tullpu» recurrente mata hambre del día; Con el solitario sauce llorón, de exiguas ramas en una esquina y el viejo kiosco, donde las hermanas Romero Améz gastaban sus rodillas y ensuciaban sus mandiles, jugando a los huesillos y nosotros poníamos mugre y destroz en nuestros toscos zapatos de cordobán, dándole al «Pucapish» laboriosamente hilvanado.

Miranado hacia el pasaje Olaya, regresan las imágenes del «Piña Toro» de Juytush, que bufando sorteaban la barrera, dejando magullado a más de uno de los licoreados capeadores. En este pasaje, a veces, nos topábamos con Nila - adorable criatura que lucía siempre traje tejido a crochet: En cada encuentro enmudecíamos perdiendo el paso y el aliento.

No hemos olvidado la vieja casa donde funcionaba la oficina de correos y telégrafos; cuando los domingos llegaba en forma puntual el postillón, con sus mulas y valijas; arribaba después de haber lidiado contra las inclemencias del tortuoso camino. Llegaba el postillón y todo el pueblo se agolpaba a esa oficina, donde Doña Fortunata, leía nerviosa el destinatario de las correspondencias, descifrando algunas de ellas por las ilegibles letras plasmadas en los barajas sobres de carta puestos sobre la mesa.

Bueno, la tarde ya ha envejecido y los recuerdos se han esfumado. Así, abandonamos la acogedora banca; convencidos que el tiempo ha dibujado caprichosas realidades en nuestro pueblo, con gente nueva por todas partes, que sensiblemente nos hace parecer un extraño.....Por suerte no todo estaba perdido, cuando ensimismados enfilamos nuestros pasos a otro lugar, se nos acerca una ajada chola - surcada de arrugas, quien haciendo aspavientos y con lágrimas inauténticas nos dice: «Allau Taytay Kauaykanquiracu». Aumi, fue nuestra lacónica respuesta. Luego la paisana siguió su camino, dando pequeños y lentos pasos, a seguir disfrutando de nuestra «Marca Fiesta».

Por la presentación de este anuncio tendrá un 10% de dscto.

**Dra. Janet Osorio del Castillo**

Cirujano - Oftalmóloga  
C.M.P. 22415

Especialista en cirugía de:  
Catarata, reducción de miopía, astigmatismo con laser, enfermedades externas del ojo. Con lo último de la tecnología de la ciencia médica.

Av. Benavides 264 Of. 501  
Miraflores

Consulta Previa Cita  
445-4050



## Esta mi mula, SHE ... !

Mishanko

Hasta 1965, año de la creación del C. N. «Amauta Atusparia» en Chacas, los egresados de primaria, que pretendían seguir estudios secundarios, emigraban a Huaraz, Huarí o Lima, y tras superar la temida prueba de «madurez mental», se matriculaban con gran alegría en los «colegios de media». Muchos lo hacían en el turno nocturno, trabajando durante el día para solventar sus estudios; connotados paisanos forjaron así su porvenir.

En tales ciudades compartían mesa y techo con paisanos o parientes hospitalarios. Un juvenil grupo de chacasinos, residía en alegre camaradería, en el hogar de la señora Herminia de Aguirre en Huaraz, los primeros años de la década de los sesenta. Conformaban el «clan», Venshi, Shati, Aña, Mikito y José; casi todos contemporáneos entre sí. Se sumaban a ellos en las mañanas futboleras del estadio «Rosas Pampa», Alberto, (alero derecho del «Espíritu Santo»), Roque, (defensa del «Municipal»), Sevilla, Antuno, Jishuco y Gil. Como un promisorio presagio a lo que ocurriría más de cuarenta años después, los cinco primeros pertenecen al grupo que fundó el Club de Fútbol «Defensor Rosales», que el 2 005 se clasificó para jugar por la primera división del fútbol peruano con el nombre de «Sport Ancash».

Por entonces estalló la primera huelga magisterial y abruptamente se suspendieron las clases. ¿Qué hacer entre tanto? Cuanto más niño o joven se es, el llamado telúrico es más poderoso y apremiante. Aprovechando tan inesperadas «vacaciones», nuestros amigos emprendieron viaje a su lar nativo: Chacas.

Durante las dos o tres semanas de para, algunos aprovecharon para colaborar con sus padres en las labores agropecuarias, otros para retozar perezosamente sobre la verde alfombra de la plaza pueblerina, disfrutando bajo la sombra acogedora de los añorados cipreses, embriagando su espíritu con el ambiente mágico que emana Chacas, ibendita tierra!

Dicen que todo lo bueno es fugaz. Los radioreceptores anunciaron el final de la huelga y la muchachada convino retornar al «Callejón», todos el mismo día. Empezaron el viaje en sendas acémilas. Cada jinete, durante el trayecto, iba ensalzando las cualidades reales o imaginarias de su respectivo animal con adjetivos a cual más superlativos. Uno decía «mi caballo tiene mejor paso que el tuyo»; mientras otro afirmaba «mi yegua tiene más brío que tu caballo», o se escuchaba la mofa «ese tu moro tiene anca de vaca», etc. Pero el más jactancioso de las bondades de su equino era el dinámico José, afirmaba «esta mi mula she, es lo máximo; en un solo día puede ir de Chacas a Piscobamba y pasar a Pomabamba con la misma», o «esta mi mula she, es de carga y silla, comandando una recua como campanera, puede llevar hasta ocho arobas de mineral». Merced a las faroleras palabras de su jinete, el híbrido animal recibió mayores elogios que el caballo «Bucéfalo» de Alejandro El Magno.

A media tarde, a la altura de los baños termales de Chancos, las

acémilas aceleraron el paso presintiendo la inminencia de la fresca y sabrosa alfalfa de Marcará. Pero, la lisonjeada mula empezó a perder el ritmo del trote y se retrasaba. Su sorprendido propietario, decepcionado y enfadado ante las bromas de sus amigos, en un principio le propinó furiosos riendazas, pero, ante su sorpresa, se relegaba aún más. Con el auxilio de sus acompañantes, y con la mula casi a rastras, lograron ingresar al poblado. Pero el pobre animal, ante la atónita mirada de todos, se desplomó en plena calle y expiró.

José quedó consternado. «Mi papá va a suponer que se ha muerto por mi culpa». «Allau mi mula she, ya no la veré más en Lluytzupanga»; se lamentaba, mientras unas lágrimas juveniles asomaban a sus ojos. Pero, finalmente se sobrepuso.

Es muy probable que la temida «manga larga», hierba venenosa, terror de los arrieros, que solía crecer entre los matorrales de «Llama Corral», en donde hicieron la pascana compartiendo los apetitosos fiambres, habría sido la causante del fatal desenlace.

Con la intención de seguir viaje a Huaraz, entregaron los aperos de la mula al encargado de devolver los animales a Chacas. En el trayecto al paradero fueron interceptados por un Regidor del Municipio.

- ¿De quién era esa mula que yace muerta en plena calle? - interrogó con aspereza.

- Mía, - repuso José, algo nervioso, - ¿por qué?

- ¿Se imaginan ustedes que en las calles de este pueblo se puede dejar abandonado así nomás el cuerpo de cualquier animal? ¡Sabrán ustedes qué hacer! De lo contrario informaré al Comisario, - amenazó.

Como no tenían alternativa, la amarraron con unas sogas y todos a una, entre bromas y risas, arrastraron el cadáver hacia la ribera del río, para que los animales carroñeros pudieran darse, después, un sabroso festín. Inesperado final tuvo tan ponderado cuadrúpedo.



### First Data s.a.c.

**Venta de computadoras, Impresoras, Scanners, UPS, Estabilizadores**

- ✓ **Calidad**
- ✓ **Economía**
- ✓ **Servicio**

- Instalación de redes - cabinas de internet
- Repuestos, suministros y accesorios
- Servicio técnico
- Reparación y mantenimiento

Contacto:  
Gerardo Vega / Oscar Vega

Av. Petit Thouars N° 1564, Lince - Telfs.: 265-6507 / 265-6544  
Fax: 265-6870 E-mail: firstdata@terra.com.pe / firstdata@speedy.com.pe

## Durmiendo con el perro

Manuel Roca Falcón



Si me dieran a elegir un instante feliz de mi vida escogería sin lugar a dudas el instante en que lejano de la luz, iluminado sólo por el tenue titilar de las estrellas, tirado de espaldas en el tibio gras de julio Juliana entre mordisqueos y otras cosillas me contó la siguiente historia, que es una historia para chicheros empedernidos y para fiesteros que no miden la magnitud de su embriaguez ya sea ésta de alcohol o de amor. Y ahí va:

«El pote de chicha rodó por el suelo esparciendo el viscoso líquido marrón por el piso de tierra de la cantina. Aquel fue el indicio de que el señor juez estaba mamado hasta las entrañas. Babeante, gesticulado palabras inconexas, envuelto en los pliegues de su roto poncho, se tiró al suelo sin más remedio que dormir entre las pulgas. Sus acompañantes recogieron el pote y siguieron con las tandas de chicha hasta muy avanzadas horas de aquella madrugada fría del mes de septiembre. Los esporádicos signos de vida se iban perdiendo en la oscuridad de la noche. De ese modo, se iba acabando la fiesta en honor de Taita Huiru, festividad andina con corrida de toros, banda de músicos, avellanas y harta chicha y puntería.

Eran las tres de la mañana cuando la cantinera india que dormía mientras los dos acompañantes del juez conversaban de toros y mujeres despertó; y dijo que ya no les atendería. Ellos insistieron; pero, la mujer fue tajante en su negativa. Entonces ellos entendieron que era en vano insistir y trataron de despertar al juez. Pero el juez no despertó, así que tuvieron que arrastrarlo y con mucho esfuerzo lo colocaron entre hombros y así lo transportaron hasta la ciudad donde vivían.

La aurora ya se insinuaba en el horizonte cuando llegaron a las primeras calles, pero, ello no dio freno a la insaciable sed madrugadora. Los gargueros pedían con insistencia algún líquido alcohólico que los humectara sin piedad. El juez seguía en estado de coma alcohólico. Más tarde se podrían notar en ciertos tramos del polvoriento camino las huellas de los zapatos que habían sido llevados a rastras mientras su propietario acariciaba los brazos de Morfeo.

La sed tiene su propia ruta, camina en las noches dando tumbos de aquí para allá, de allá para aquí. Aquí llamamos Guegue a esa sed insatisfecha y que se levanta buscando líquido hasta encontrarla. Esa sed golpea puertas en la noche, insiste hasta que se abre una ventanita por donde sale una botellita de cerveza, de anisado o de alcohol. Así, la sed de esa noche los llevó directo a la casa de Luciano. Encontraron la puerta entreabierta, y eso les alegró el alma y la garganta. Tocaron la puerta; pero, sólo un silencio profundo fue la respuesta. Empujaron la puerta que cedía sin ninguna dificultad hasta que la abrieron completamente. Se metieron a la tienda, llamaron a voz en cuello, pero nadie les contestó. Entonces, como Pedro en su casa se despacharon la cerveza y todo cuanto se podía llevar de la casa.

Acostaron al señor juez en la cama marital de Luciano y se marcharon. El señor juez había bebido hasta la profundidad más inexcusable; que ni el sol, ni la bulla matinal de la vida que se despierta sin esfuerzo lo despertó.

Pasadas algunas horas de la mañana la suegra de Luciano se dirigió a la casa de su yerno que había viajado a la ciudad de Huaraz, quien por apuro del viaje había descuidado asegurar la puerta de su casa. Le sorprendió que la casa estuviera sin candado, empujó la puerta y esta cedió. La suegra se aterró con el presentimiento que tal vez habían sufrido un robo. Entró a la tienda y en efecto, la tienda estaba saqueada por manos extrañas. Sin atinar a nada empezó a recorrer el resto de los ambientes y descubrió que faltaban muchas cosas. Pero vaya sorpresa que se llevó al entrar al dormitorio de sus hijos. Alguien dormía en la cama conyugal. Y sobre la cama además había un perro negro que mostraba sus agresivos caninos en señal de defensa de él y de su amo. Consiguieron sin mucho esfuerzo un garrote y con él espantó al perro que saltó despavorido de la cama. Libre de la amenaza del perro, la suegra descubrió, cual velo, la frazada que cubría al extraño dormido. Su sorpresa fue mucho más grande cuando vio los ojos escuadrados de su vecino, el señor juez, que impávido la observaba».

### LA CASA DEL RETEN

de: María T. Huertas Amez

Venta de Retenes y O'ring: Automotriz, Industrial y Maquinarias  
Fabricación de Retenes Hidráulicos y Neumáticos en:  
Poliuretano, Caucho, Teflon, Nylon y Aflines  
Sellos en General - Caja y Dirección Hidráulica



manofajexports.com

Av. Nicolás Arriola N° 1407 La Victoria 323-9690  
Telefax: 323-6250

## Retorno a Chacas

*Juan Emiliano Milla Mailqui  
\* Ex alumno de la Escuela Primaria  
de Varones No. 346 de Chacas.*

He retornado a mi pueblo ¡Chacas!  
y expreso mi saludo, sin sombrero  
y de rodillas.  
Con el alma henchida de alegría,  
bebiéndome el aire,  
llenándome de cielo los pulmones.

Lo saludo ahora y siempre  
y por los siglos;  
y por los recuerdos gratos  
y por los recuerdos tristes;  
saludo todo lo vivido,  
a los recuerdos olvidados  
y a mi niñez lejana.

Saludo a sus hermosas campiñas  
con sus lozanos maizales,  
circundados de erguidos eucaliptos;  
a sus aún empedradas calles,  
y a esa plazuela familiar  
donde jugué al trompo con mis amigos.

Saludo a mis amigos de antes:  
a Vitucho y a Dante,  
a Nila y Liliana;  
a sus peñas y sus chacras de trigales  
en donde robé capulí y cañas  
con mis amigos Víctor e Iván.

En este nostálgico retorno, mis ojos  
se han inundado  
con lágrimas de tristeza,  
al comprobar la definitiva ausencia  
de los telúricos adornos:  
Los acogedores pinos  
que engalanaban tus esquinas.

Saludo a esta bendita tierra mía,  
en donde cosecho afectos  
de los amigos de antaño  
y los amigos actuales;  
y en donde un día, ¡Quiera Dios!,  
pueda yo morir en paz.

## Pensamientos de Bolívar

Para que se nutran mentes anémicas de ideales

- Nada es peor en política que dejar de cumplir lo que se ha mandado. Esta debilidad causa el desprecio y hace inútiles las medidas posteriores. (20-02-1824)

\*\*\*

- La mejor política es la honradez... nada es mejor que la exactitud de las promesas del gobierno. (17-08-1820)

\*\*\*

- El primer deber del gobierno es dar educación al pueblo... la salud de una república depende de la moral, que por la educación adquieren los ciudadanos en su infancia. (11-12-1825)

\*\*\*

- La hacienda nacional no es de quien nos gobierna. Todos los depositarios de vuestros intereses deben demostraros el uso que han hecho de ellos. (02-01-1814)

## Himno del colegio «AMAUTA ATUSPARIA»

El «Amauta Atusparia» flamante,  
En su marcha de gloria triunfal,  
Va con arte y ciencia modelando  
El cerebro de la juventud.

I  
Bulliciosa morada de estudios,  
De alegría de paz y amistad  
Son las aulas de nuestro colegio,  
Fiel reflejo del querido lar,  
El nos llama con honda ternura,  
Nos inculca deberes y fe,  
Nos alienta en la lucha fecunda  
Para lograr un feliz porvenir.

II  
Aprender y aspirar es lema  
Del que quiere en la vida triunfar,  
Como faro de luz y esperanza  
Que señala un honroso sitio.  
Estudiemos con todo entusiasmo  
Las lecciones de civismo y amor  
De amor a lo bueno y a lo justo  
Si anhelamos vivir con honor.



El padre chacasino 2005, señor Alejandro Amez Bedón recibiendo el reconocimiento de la ACRACH, de manos del Secretario General Sr. Homero del Castillo Vidal.



Alejandro Amez, padre; Olga Peñaranda, maestra y Nilda Noriega, madre. Homenajeados en la ceremonia realizada en el Club Ancash.

# Circuito Turístico de Alta Montaña

